



**Sušička na prádlo  
WTH83000BY**



**BOSCH**

**cz** Návod k použití a k instalaci



4 242002 855233

## Vaše nová sušička

Rozhodli jste se pro zakoupení sušičky značky Bosch.

Věnujte prosím několik minut času přečtení a seznámení se s přednostmi Vaší sušičky.

Pro zajištění vysoké kvality značky Bosch byla u každé sušičky opouštějící náš podnik provedena pečlivá kontrola funkce a bezvadného stavu.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) nebo se obraťte na naše servisní střediska.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.



Uvedte sušičku do provozu teprve po přečtení tohoto návodu k použití a k instalaci!

## Pravidla zobrazení

### Varování!

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

### Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné a/nebo ekologické škody.

### Upozornění/tip

Pokyny pro optimální používání spotřebiče/užitečné informace.



#### 1. 2. 3. /a) b) c)

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

# Obsah

 Použití podle určení . . . . .	4	 Nastavení signalizace . . . . .	19
 Bezpečnostní pokyny . . . . .	4	 Zvuky . . . . .	20
Elektrická bezpečnost . . . . .	4	 Čištění spotřebiče . . . . .	20
Bezpečnost dětí . . . . .	5	Čištění sušičky a ovládacího panelu . . . . .	20
Nebezpečí úrazu . . . . .	5	Čištění čidla vlhkosti . . . . .	20
 Ochrana životního prostředí . . . . .	7	Čištění filtru EasyClean . . . . .	21
Obal/starý spotřebič . . . . .	7	 Co dělat v případě poruchy? . . . . .	22
Chladivo . . . . .	7	 Údaje o spotřebě . . . . .	24
Úsporná doporučení . . . . .	7	Tabulka s hodnotami spotřeby . . . . .	24
 Nejdůležitější ve zkratce . . . . .	8	Nejefektivnější program pro bavlněné textilie . . . . .	24
 Seznámení se se spotřebičem . . . . .	9	 Technické údaje . . . . .	25
Sušička . . . . .	9	 Zákaznický servis . . . . .	25
Ovládací panel . . . . .	10	 Instalace a připojení . . . . .	26
Displej . . . . .	11	Rozsah dodávky . . . . .	26
 Prádlo . . . . .	12	Instalace a připojení . . . . .	26
Příprava prádla . . . . .	12	Volitelné příslušenství . . . . .	27
Třídění prádla . . . . .	12	Přeprava a ochrana proti mrazu . . . . .	27
 Přehled programů . . . . .	13		
Programy . . . . .	13		
Tlačítka . . . . .	15		
 Obsluha spotřebiče . . . . .	16		
Vložení prádla a zapnutí sušičky . . . . .	16		
Nastavení programu . . . . .	16		
Spuštění programu . . . . .	16		
Průběh programu . . . . .	16		
Změna programu nebo přidání prádla . . . . .	16		
Přerušování programu . . . . .	16		
Konec programu . . . . .	16		
Vyjmutí prádla a vypnutí sušičky . . . . .	17		
Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu . . . . .	17		
Čištění filtru na vlákna . . . . .	18		



## Použití podle určení

- Výhradně k soukromému použití v domácnosti.
- Pouze k sušení a osvěžení textilií, které mají na visačce uvedeno, že jsou vhodné pro sušení v sušičce.
- Sušičku mohou obsluhovat děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatečnými zkušenostmi nebo vědomostmi, pokud jsou **pod dozorem** nebo pokud **byly poučeny** zodpovědnou osobou.
- Děti do 3 let nepouštějte do blízkosti sušičky.
- Tento spotřebič je určen pro použití do maximální výšky nad mořem 4000 metrů.
- Nenechávejte děti bez dozoru provádět čištění a údržbu sušičky.
- Nepouštějte do blízkosti sušičky domácí zvířata.



## Bezpečnostní pokyny

### Elektrická bezpečnost



#### Varování

#### Nebezpečí ohrožení života!

Sušička je napájena elektrickým proudem, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Proto dodržujte následující:

- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřýma rukama.
- Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikdy za kabel, protože by mohlo dojít k poškození.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky nebo rozdvojky.
- Poškozený síťový kabel smí vyměňovat pouze zákaznický servis.

## Bezpečnost dětí

### **Varování**

#### **Nebezpečí poranění nebo ohrožení života!**

Proto dodržujte následující:

- Nenechávejte sušičku bez dozoru, pokud jsou v blízkosti děti nebo osoby, které nedokážou odhadnout rizika.
- Nenechávejte děti, aby si se sušičkou hrály.
- Při hraní se děti mohou do obalů nebo fólií zamotat nebo si je mohou přetáhnout přes hlavu a udusit se. Obaly, jejich části a fólie udržujte mimo dosah dětí.
- Děti se mohou v sušičce zavříít. U spotřebičů, které dosloužily, proto vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, síťový kabel odřízněte a zničte zámek dvířek.

## Nebezpečí úrazu

### **Varování**

#### **Nebezpečí ohrožení života!**

- Sušičku nepoužívejte, pokud byly k čištění použity průmyslové chemikálie.
- Prádlo, které přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, odstraňovačem vosku, barvou, tukem nebo odstraňovačem skvrn, se může při sušení vznítit nebo způsobit výbuch. Prádlo před sušením vyperte v horké vodě s pracím prostředkem.
- Prach z uhlí nebo mouky v okolí sušičky může způsobit výbuch.
- Vadné součástky vyměňujte pouze za originální náhradní díly.

## **Pozor!**

### **Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií**

- Sušičku používejte výhradně v domácnosti k sušení a osvěžení textilií vypraných ve vodě, které jsou vhodné pro sušení v sušičce. Jakékoli jiné použití není v souladu s určením a je zakázáno.
- Pěnový materiál nebo molitan se může při sušení zdeformovat nebo roztavit. Nesušte prádlo, které obsahuje pěnový materiál nebo molitan.
- Neopírejte se o dvířka sušičky ani na ně nesedejte, protože by se sušička mohla převrhnout.
- O volně vedené kabely nebo hadice byste mohli zakopnout. Zabraňte zakopnutí.
- **Nedovolte, aby se lehké věci, jako např. vlasy, dostaly do blízkosti větrací mřížky.** Při provozu by mohlo dojít k jejich nasátí.
- Poslední fáze sušení probíhá bez tepla (cyklus chlazení), aby bylo zajištěno, že teplota prádla zůstane taková, aby nedošlo k jeho poškození.



## Ochrana životního prostředí

### Obal/starý spotřebič



Obal ekologicky zlikvidujte.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o starých elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Směrnice platná v zemích EU udává způsob navrácení nebo recyklace zařízení, která už dosloužila.

### Chladivo

Výměník tepla sušičky obsahuje v hermeticky uzavřeném zařízení fluorovaný skleníkový plyn.

<b>Skleníkový plyn:</b>	<b>R134a</b>
<b>Plnicí množství (g):</b>	215
<b>GWP (kgCO<sub>2</sub>/kgRefrig):</b>	1300
<b>Celkem GWP (kgCO<sub>2</sub>):</b>	280

Sušičku nechte odborně zlikvidovat.

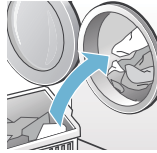
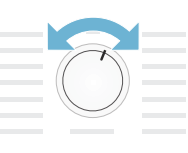



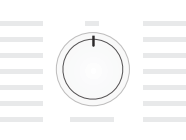

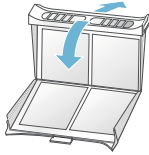
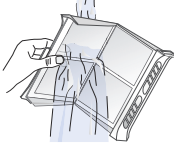
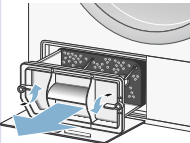

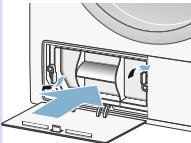

## Pokyny pro úsporu

- Prádlo před sušením vyždímejte. Při sušším prádle se zkracuje doba sušení a snižuje se spotřeba energie.
- Do sušičky plňte maximální množství prádla.

**Upozornění:** Nepřekračujte maximální množství prádla pro příslušný program, protože by se prodloužila doba sušení a zvýšila spotřeba energie.

- V místnosti větrejte a zajistěte, aby byla větrací mřížka sušičky volná a aby byla zajištěna výměna vzduchu.
- Po každém sušení vyčistěte filtr na vlákna. Znečištěný filtr na vlákna prodlužuje dobu sušení a zvyšuje spotřebu energie.
- **Režim úspory energie:** Pokud neprovedete delší dobu žádné kroky ovládání, sušička se před spuštěním programu a po skončení programu z důvodu úspory energie automaticky vypne. Displej a kontrolky po několika minutách zhasnou a tlačítko start bliká. Pro aktivaci osvětlení stiskněte libovolné tlačítko, otevřete nebo zavřete dvířka sušičky, otočte volič programů.

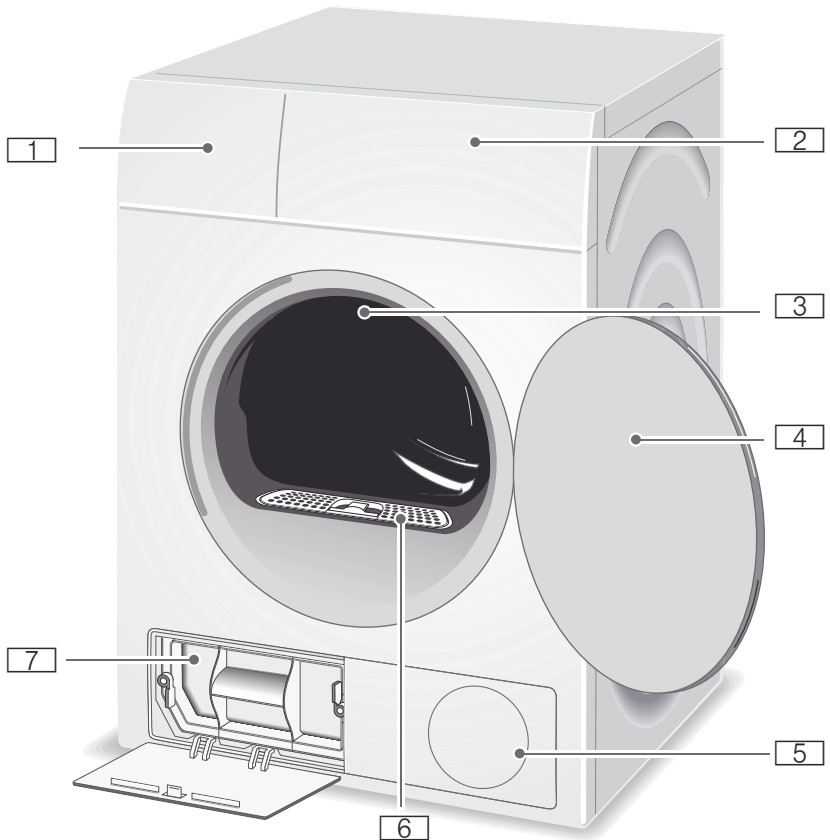
## Nejdůležitější ve zkratce

1		→ 	→ 
Vložte prádlo a zavřete dvířka.	Nastavením voliče programů na libovolný program zapnete sušičku.	Stiskněte tlačítko start.	
2		→ 	→ 
Konec programu	Vyndejte prádlo.	Vypněte sušičku.	
3		→ 	
Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.	Vyčistěte filtr na vlákna.		
4		→ 	→ 
Když se na displeji zobrazí  , vyjměte filtr EasyClean.	Vyčistěte a usušte filtr EasyClean.	Znovu nasadte filtr EasyClean.	



# Seznámení se se spotřebičem

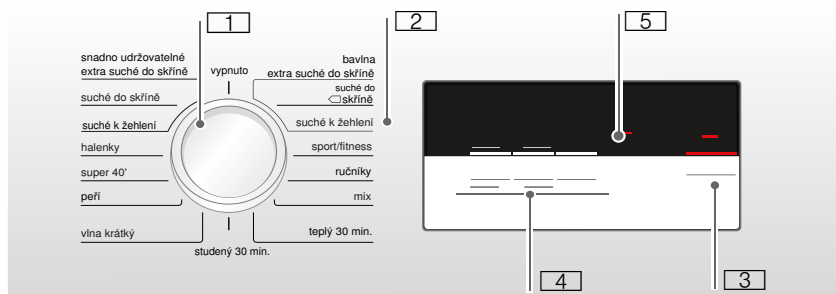
## Sušička



- 1 Nádžka na kondenzovanou vodu
- 2 Ovládací panel a displej
- 3 Vnitřní osvětlení bubnu\*
- 4 Dvířka sušičky
- 5 Větrací mřížka
- 6 Filtr na vlákna
- 7 Filtr EasyClean

\* V závislosti na modelu

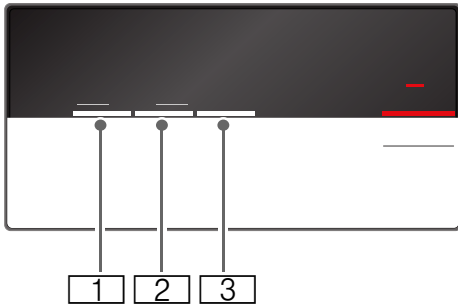
## Ovládací panel



- 1** **Volič programů** pro zapnutí/vypnutí a volbu programu.
- 2** **Programy** → *Strana 13.*
- 3** **Tlačítko Start** pro spuštění nebo přerušení programu → *Strana 15.*
- 4** **Tlačítka** pro přednastavené hodnoty programů → *Strana 15.*
- 5** **Displej** → *Strana 11.*

## Displej

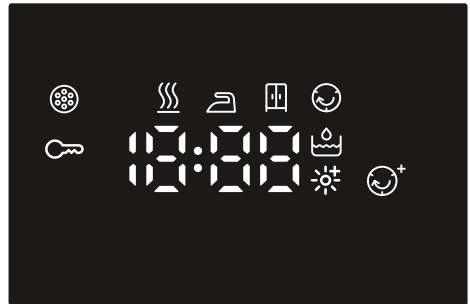
### Tlačítka na displeji











- 1 **Stupeň sušení**
- 2 **Doba skončení**
- 3 **Ochrana před zmačkáním**

Podrobný popis všech tlačítek od  
→ *Strana 15.*

### Displej



-  Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu  
→ *Strana 17.*
-  Čištění filtru EasyClean  
→ *Strana 21.*
-    - *P-End* : postup programu pro sušení, suché k žehlení, suché do skříně, ochrana před zmačkáním, pauza a konec programu.
-  Aktivní dětská pojistka → *Strana 15.*
-  Zvolená ochrana proti zmačkání.
-  Zvolený stupeň sušení.
- 1:27** Předpokládaná doba trvání programu v hodinách a minutách.
- 3 h** Při zvolení doby skončení program skončí za 3 hodiny.



## Prádlo

### Příprava prádla



#### Varování

#### Nebezpečí výbuchu a požáru!

Z kapes textilií odstraňte zapalovače a zápalky.

#### Pozor!

#### Mohlo by dojít k poškození bubnu sušičky a textilií.

Z kapes textilií odstraňte všechny předměty a dodržujte následující:

- Látkové pásky, vázačky u zástěr atd. zavažte nebo použijte pytlík na praní prádla.
- Zipy, háčky a poutka zapněte a u povlaků zapněte knoflíky.
- Pro stejnoměrný výsledek sušení rozřídte prádlo podle druhu tkaniny a sušicího programu.
- Z textilií odstraňte kovové předměty, jako např. kancelářské svorky.
- Úpletové textilie, např. trička, trikotové prádlo, se při prvním sušení často srazí. Použijte šetrný program.
- Prádlo se snadnou údržbou nepřesušujte. Došlo by ke zvýšenému pomačkání prádla.
- Při praní prádla, které hodláte sušit v sušičce, dávkujte aviváž podle údajů výrobce.

### Třídění prádla

- vhodné pro sušení v sušičce
- sušení s normální teplotou
- sušení s nízkou teplotou
- nesušit v sušičce

Když sušíte dohromady slabé, vícevrstvé a silné textilie, budou různě suché. Proto sušte společně jen prádlo ze stejného druhu tkaniny a se stejnou strukturou, abyste dosáhli stejného výsledku sušení. Pokud je prádlo pořád ještě příliš vlhké, můžete pro dosušení použít časový program → *Strana 13*.

#### Pozor!

#### Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií.

Nesušte neprodyšné textilie, jako např. pogumované prádlo.

# Přehled programů

## Programy

Program a textilie	Maximální množství prádla a nastavení programu/ informace
Název programu Pro které textilie je program vhodný.	Maximální množství prádla vztahující se k hmotnosti suchých textilií Možná nastavení programu
<b>Cotton (Bavlna)</b>  Very Dry (suché do skříně plus)  Vícevrstvé silné, odolné textilie z bavlny nebo lnu s možností vyvářky, které špatně schnou.	<b>7 kg</b>
<b>Cotton (Bavlna)</b>  Cupboard Dry (suché do skříně)  Normální jednovrstvé, odolné textilie z bavlny nebo lnu s možností vyvářky.	<b>7 kg</b>
<b>Cotton (Bavlna)</b>  Iron Dry (suché k žehlení)  Normální jednovrstvé, odolné textilie z bavlny nebo lnu s možností vyvářky, které mají být po sušení vlhké a ve stavu vhodném k žehlení nebo pověšení.	<b>7 kg</b>
<b>Easy-Care (Snadno udržovatelné)</b>  Very Dry (suché do skříně plus)  Vícevrstvé silné textilie ze syntetických nebo sm ěsových tkanin, které špatně schnou.	<b>3,5 kg</b>
<b>Easy-Care (Snadno udržovatelné)</b>  Cupboard Dry (suché do skříně)  Normální jednovrstvé textilie ze syntetických nebo sm ěsových tkanin.	<b>3,5 kg</b>
<b>Easy-Care (Snadno udržovatelné)</b>  Iron Dry (suché k žehlení)  Normální jednovrstvé textilie ze syntetických nebo sm ěsových tkanin, které mají být po sušení vlhké a ve stavu vhodném k žehlení nebo pověšení.	<b>3,5 kg</b>
<b>Sport/fitness</b>  Oblečení odolné proti vlivům počasí a outdoorové oblečení s membránovým povrchem a hydrofobní textilie.	<b>1,5 kg</b>
<b>Towels (Ručníky)</b>  Odolné ručníky z bavlny.	<b>6 kg</b>
<b>Mix</b>  Sm ěs bavln ěných a syntetických textilií.	<b>3 kg</b>

<p><b>Timed program 30' (Teplý 30 min)</b> </p> <p>Všechny druhy textilu; časový program. Vhodný pro předsušené nebo mírně vlhké prádlo a pro dosušení vícevrstvého, silného prádla.</p> <p><b>Upozornění</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vlnu, sportovní obuv a plyšová zvířátka sušte výhradně v košíku na vlnu → <i>Strana 27.</i></li> <li>■ Při časovém programu není automaticky rozpoznána zbývající vlhkost prádla. Pokud je prádlo po sušení ještě příliš vlhké, nechte program zopakovat.</li> </ul>	<b>3 kg</b>
<p><b>Timed program cold 30' (Studený 30 min)</b> </p> <p>Časový program pro všechny textilie kromě vlny a hedvábí. Všechny druhy textilu. Pro osvěžení nebo vyvětrání málo nošených oděvů.</p>	<b>3 kg</b>
<p><b>Shirt/Blouses (Košile/halenky)</b> </p> <p>Nežehlivé košile/halenky z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin.</p>	<b>1,5 kg</b>
<p><b>Super 40'</b> </p> <p>Syntetika a lehká bavlna.</p>	<b>1 kg</b>
<p><b>Downs (Prachové peří)</b> </p> <p>Textilie, polštáře, přikrývky nebo peřiny naplněné peřím. Velké kusy sušte jednotlivě.</p>	<b>1,5 kg</b>
<p><b>Wool finish (Vlna krátký)</b> </p> <p>Textilie z vlny nebo s podílem vlny, které lze sušit v sušičce.</p>	<b>3 kg</b>

## Tlačítka

Tlačítka	Vysvětlení a upozornění
<b>Upozornění:</b> U všech programů nelze použít všechna tlačítka a jejich funkce.	
<b>Fine adjust (Stupeň sušení)</b> ☼	<p>Pokud Vám prádlo po sušení připadá příliš vlhké, můžete provést jemné nastavení výsledku sušení pomocí stupně sušení, např. suché do skříně. Výsledek sušení lze zintenzivnit pomocí stupně sušení ve třech stupních od 1 do 3.</p> <p>Pokud jste stupeň sušení přizpůsobili, nastavení zůstane uložené i po vypnutí sušičky.</p>
<b>Finished in (Odložený start)</b> ⌚	<p>Program skončí za 1 až 24 hodin. Nastavte v krocích po jedné <b>hodině odložený start</b> a posuňte tak spuštění programu. Na displeji se zobrazí požadovaný počet hodin, po kterém program skončí.</p>
<b>☞ 3 sec. (Dětská pojistka)</b>	<p>Dětskou pojistku můžete aktivovat nebo deaktivovat tím, že 3 sekundy současně podržíte stisknuté tlačítko stupně sušení a doby skončení.</p>
<b>Less Ironing (Ochrana před zmačkáním)</b> ☺	<p>Aby nedošlo k pomačkání, pohybuje buben v pravidelných intervalech po sušení prádlem. Automatickou funkci ochrany před zmačkáním po každém programu můžete prodloužit o 60 minut.</p>
<b>Start/Pause (Start/pauza)</b> ▷	<p>Spuštění a přerušování programu.</p>

## **Obsluha spotřebiče**

### **Vložení prádla a zapnutí sušičky**

**Upozornění:** Sušička musí být odborně nainstalovaná a připojená,  
→ *Strana 26*.

1. Vložte prádlo do bubnu.
2. Pro zapnutí sušičky otočte volič programů na libovolný program.
3. Zavřete dvířka sušičky.

#### **Pozor!**

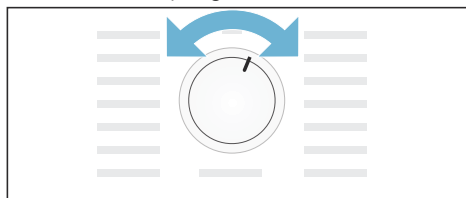
**Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií.**

Dbejte na to, abyste do dvířek nepřiskřípli prádlo.

### **Nastavení programu**

**Upozornění:** Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji nejprve deaktivovat, teprve potom můžete nastavit program, viz → *Strana 15*.

1. Zvolte libovolný program, podrobné informace k programům od → *Strana 13*.
2. Voličem programů nastavte požadovaný program. Na displeji se zobrazí přednastavené hodnoty zvoleného programu.



**Upozornění:** Přednastavené hodnoty programu jsou standardní nastavení, která jsou stanovená již při zvolení programu. Přednastavené hodnoty programu se po zvolení programu zobrazí na displeji.

3. Pokud si to přejete, přednastavené hodnoty změňte. Podrobné informace → *Strana 15*.

### **Spuštění programu**

Stiskněte tlačítko Start.

**Upozornění:** Pokud chcete program zabezpečit proti neúmyslné změně nastavení, aktivujte dětskou pojistku, viz → *Strana 15*.

### **Průběh programu**

Stav programu se zobrazuje na displeji.

### **Změna programu nebo přidání prádla**

Během sušení můžete prádlo kdykoli vyjmout nebo přidat a program změnit nebo přizpůsobit.

1. Otevřete dvířka sušičky nebo stiskněte pro přerušení tlačítko Start.
2. Přidejte nebo vyjměte prádlo.
3. Pokud si to přejete, zvolte jiný program nebo přídatnou funkci.
4. Zavřete dvířka sušičky.
5. Stiskněte tlačítko Start.

**Upozornění:** Doba trvání programu na displeji se aktualizuje podle množství a zbývajících vlhkosti prádla. Zobrazené hodnoty se mohou po změně programu nebo množství prádla změnit.

### **Přerušení programu**

Program můžete kdykoli přerušit tím, že otevřete dvířka sušičky nebo stisknete tlačítko Start.

#### **Pozor!**

**Nebezpečí požáru. Prádlo se může vznítit.**

Pokud program zrušíte, musíte všechno prádlo vyndat a rozprostřít tak, aby z něj mohlo uniknout teplo.

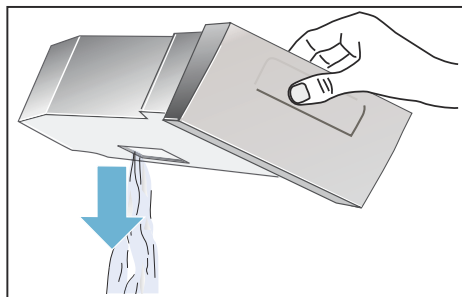
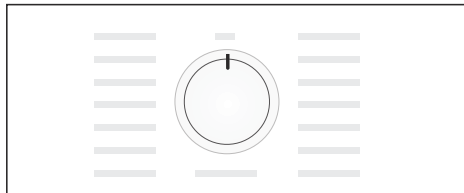
### **Konec programu**

Na displeji se zobrazí **End**.



## Vyjmutí prádla a vypnutí sušičky

1. Vyndejte prádlo.
2. Nastavte volič programů do polohy vypnuto.

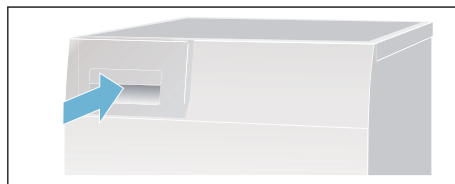


### Pozor!

**Znečištěná kondenzovaná voda může způsobit poškození zdraví a věcné škody.**

Kondenzovaná voda není pitná a může být znečištěná vlákny. Nepijte ji ani ji nepoužívejte žádným jiným způsobem.

3. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu tak, až citelně znovu zaskočí do sušičky.



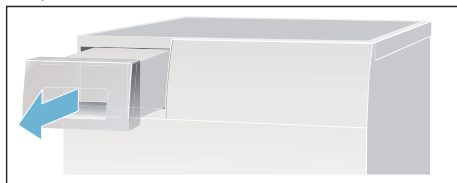
## Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu

### Upozornění

- Kondenzovanou vodu můžete odvádět pomocí volitelného odtoku kondenzované vody\* do odpadu.
- Pokud je kondenzovaná voda odváděna pomocí volitelného odtoku kondenzované vody, nemusíte vyprázdněvat nádržku na kondenzovanou vodu.

**Upozornění:** Po každém sušení vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu, jinak by mohlo dojít k přerušení dalšího sušicího programu, protože by nádržka na kondenzovanou vodu mohla být plná.

1. Vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu ve vodorovné poloze.



2. Vylijte kondenzovanou vodu.

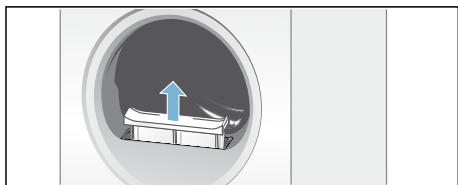
\* V závislosti na modelu

## Čištění filtru na vlákna

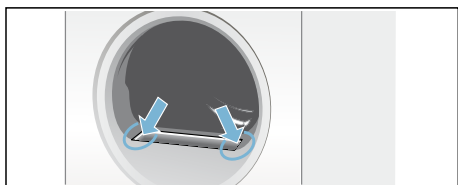
**Upozornění:** Vlákna a vlasy z prádla se při sušení zachytávají ve filtru na vlákna. Ucpaný nebo znečištěný filtr na vlákna omezuje proudění vzduchu a sušička nemůže dosáhnout plného výkonu. Čisté filtry na vlákna navíc snižují spotřebu elektrického proudu a zkracují dobu sušení.

Filtr na vlákna vyčistěte **po každém** sušení:

1. Otevřete dvířka sušičky a odstraňte z dvířek všechna vlákna.
2. Vytáhněte dvoudílný filtr na vlákna.

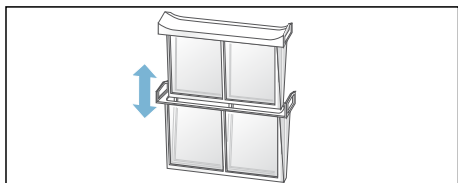


3. Odstraňte vlákna z prohlubně filtru na vlákna.

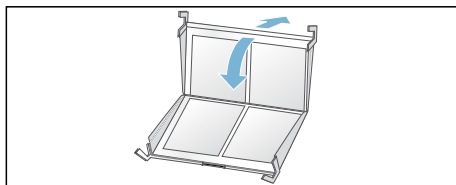


**Upozornění:** Dbejte na to, aby žádná vlákna nespadla do otevřeného otvoru.

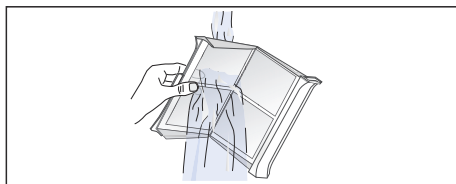
4. Vytáhněte ze sebe části dvoudílného filtru na vlákna.



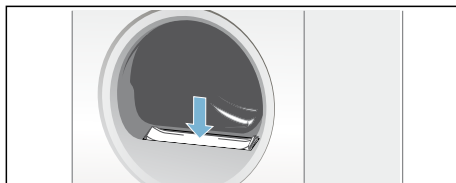
5. Oba filtry odklopte a odstraňte všechna vlákna.



6. Vypláchněte vlákna pod tekoucí teplou vodou.



7. Filtry na vlákna osušte, zaklopte je a dvoudílný filtr na vlákna nasadte zpět.



**Pozor!**  
**Nebezpečí poškození sušičky.**

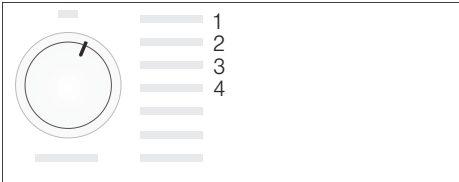
Sušičku nepoužívejte bez filtru na vlákna nebo s poškozeným filtrem na vlákna.

## Nastavení signalizace

Můžete změnit následující nastavení:

- rychlost odstředování, se kterou bylo prádlo před sušením vyždímáno,
- hlasitost signálu na konci programu,
- hlasitost signálů tlačítek.

Pro změnu nastavení musíte vždy nejprve aktivovat režim nastavení.



### Aktivace režimu nastavení

1. Zapněte sušičku.
2. Zvolte program bavlna v poloze 1 a počkejte 5 sekund.

Nyní je aktivovaný režim nastavení, symboly na displeji zhasnou a zobrazí se doba trvání programu.

1. Stiskněte tlačítko Start, držte ho stisknuté a zároveň otočte volič programů doprava do polohy 2.
2. Na displeji se zobrazí hodnota **rychlosti odstředování**.
3. Změňte rychlost odstředování stisknutím tlačítka odloženého startu.
4. Otočte volič programů doprava do polohy 3.

5. Na displeji se zobrazí hlasitost **signalizace na konci programu**.



0 = vypnutý, 1 = tichý, 2 = střední,  
3 = hlasitý, 4 = velmi hlasitý

6. Změňte hlasitost stisknutím tlačítka odloženého startu.
7. Otočte volič programů doprava do polohy 4.
8. Na displeji se zobrazí hlasitost **signalizace tlačítek**.



0 = vypnutý, 1 = tichý, 2 = střední,  
3 = hlasitý, 4 = velmi hlasitý

9. Změňte hlasitost stisknutím tlačítka odloženého startu.

**Upozornění:** Další polohy voliče programů lze zvolit, ale nemůžete je změnit.

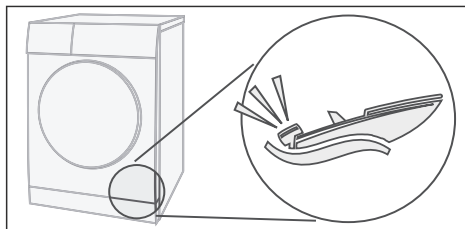
### Ukončení režimu nastavení

Po nastavení požadované rychlosti odstředování a hlasitosti nastavte volič programů do polohy vypnuto. Nastavení jsou nyní uložena.

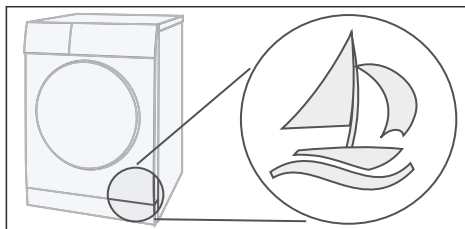
## Zvuky

**Upozornění:** Při sušení, především v počáteční fázi, dochází v důsledku provozu ke vzniku zvuků způsobených kompresorem a čerpadlem. To je zcela normální a neovlivňuje to bezvadnou funkci spotřebiče.

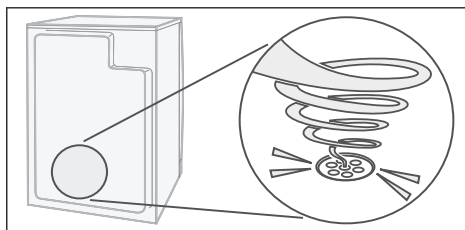
Kompresor v sušičce způsobuje občas bzučení. Hlasitost se liší v závislosti na programu a fázi sušení.



Kompresor se občas odvětrává, a tím vzniká hučivý zvuk.



Čerpadlo odčerpává kondenzovanou vodu do nádržky na kondenzovanou vodu. Přitom vydává zvuky čerpání.



## Čištění spotřebiče

### Čištění sušičky a ovládacího panelu

#### Varování

#### **Nebezpečí ohrožení života!**

Sušička je napájena elektrickým proudem, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před čištěním odpojte sušičku od elektrické sítě.

Sušičku čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.

Okamžitě odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo prostředky pro ošetření prádla před praním (např. spreje před praním, prostředky na skvrny). K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký čistič ani parní čistič.

### Čištění čidla vlhkosti

**Upozornění:** Sušička je vybavená čidlem vlhkosti z ušlechtilé oceli. Čidlo vlhkosti měří stupeň vlhkosti prádla. Po delší době provozu se na čidle vlhkosti může vytvořit slabá vrstva vodního kamene. Musí se pravidelně odstraňovat.




Otevřete dvířka a vyčistěte čidlo vlhkosti drsnější houbičkou.

#### **Pozor!**

#### **Nebezpečí poškození čidla vlhkosti.**

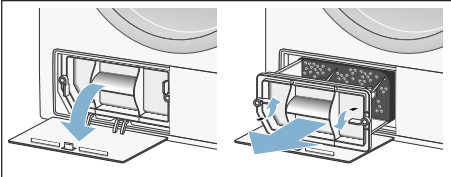
Čidlo vlhkosti nečistěte abrazivními prostředky a drátěnkou.

## Čištění filtru EasyClean

Když se na displeji zobrazí , vyčistěte následujícím způsobem filtr EasyClean:

Spotřebič musí být zapnutý.

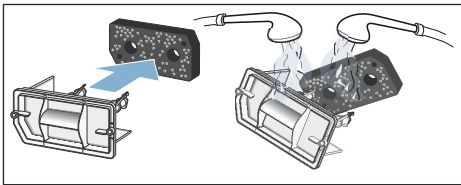
1. Nejprve vyčistěte filtr na vlákna → *Strana 18*.
2. Zavřete dvířka sušičky.
3. Pak otevřete servisní kryt výměníku tepla.
4. Odjistěte páčku filtru EasyClean.
5. Vytáhněte filtr EasyClean za držadlo.



6. Nyní sejměte filtrační vložku.
7. Ručně umyjte filtrační vložku čistou vodou.

### Upozornění

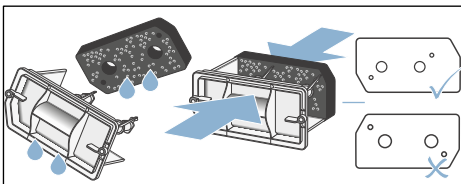
- Pokud je filtrační vložka příliš znečištěná, můžete ji také opatrně vysát vysavačem.
- Nepoužívejte čisticí prostředky.



8. Filtrační vložku vysušte vmačkáním vody.

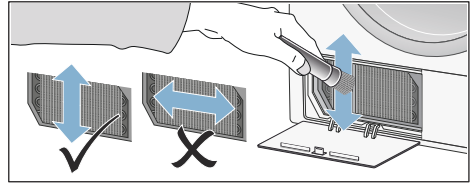
**Upozornění:** Nasazujte pouze čistou a suchou filtrační vložku.

9. Znovu nasadte filtrační vložku.



**Upozornění:** Dbejte na to, aby filtrační vložka nebyla zdeformovaná, roztržená nebo ucpaná. Filtrační vložku umístěte tak, jak je znázorněno výše.

10. Před opětovným nasazením filtru EasyClean zkontrolujte, zda není výměník tepla sušičky příliš znečištěný. Pokud ano, opatrně ho vysajte vysavačem s kartáčovým nástavcem seshora dolů.



**Upozornění:** Při čištění dbejte na to, abyste nezdeformovali nebo nepoškodili lamely výměníku tepla.

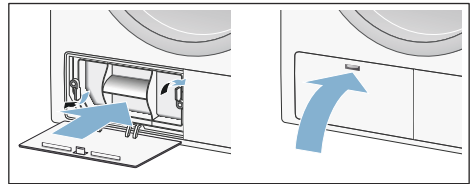
### Pozor!

#### Nebezpečí poranění.

O lamely výměníku tepla se můžete říznout.

Nedotýkejte se jich rukama.

11. Zasuňte filtr EasyClean a zajistěte ho.
12. Zavřete servisní kryt.






13. Vypněte sušičku.

Nyní je filtr EasyClean vyčištěný.

**Upozornění:** Pokud je filtrační vložka poškozená, můžete si u zákaznického servisu pod číslem náhradního dílu 12007650 objednat novou. Kontaktní údaje všech zemí najdete v příloženém seznamu zákaznických servisů.

## Co dělat v případě poruchy?

Poruchy	Příčina/odstranění
 na displeji a sušení se přerušilo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu a stiskněte tlačítko Start.</li> <li>■ Pokud je nainstalovaný volitelný odtok kondenzované vody, může být ucpaná nebo zalomená hadice odtoku. Zkontrolujte, zda v hadici nejsou usazeniny, a hadici propláchněte. Hadici ved'te tak, aby nebyla zalomená.</li> </ul>
 na displeji.	Vyčistěte filtr na vlákna → <i>Strana 18</i> a filtr EasyClean → <i>Strana 21</i> .
 na displeji, ačkoli filtr na vlákna a filtr EasyClean jsou vyčištěné.	<p>Bezpodmínečně dodržujte postup v kapitole → <i>Strana 21</i>.</p> <p><b>Upozornění:</b> Spotřebič musí být během čištění zapnutý.</p>
Sušička se nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stiskli jste tlačítko Start?</li> <li>■ Je zapojená síťová zástrčka a zkontrolovali jste pojistku?</li> <li>■ Zvolili jste program? Zvolte program.</li> <li>■ Nejsou otevřena dvířka sušičky? Zavřete dvířka.</li> <li>■ Není aktivovaná dětská pojistka? Deaktivujte dětskou pojistku.</li> <li>■ Nezvollili jste <b>funkci odložený start</b>? Program se spustí se zpožděním.</li> </ul>
Pomačkání.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ K pomačkání dojde, pokud jste překročili množství prádla nebo jste zvolili pro příslušný druh textilií nesprávný program. V tabulce s programy najdete všechny potřebné informace.</li> <li>■ Oděvy vyjměte hned po usušení. Když je necháte ležet v bubnu, dojde ke zmačkání.</li> </ul>
Vytéká voda.	Nejedná se o závadu, sušička možná nestojí rovně. Sušičku vyrovnejte.
Prádlo není úplně suché nebo je ještě příliš vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než ve skutečnosti je. Prádlo rozprostřete a nechte ho vychladnout.</li> <li>■ Použijte jemné nastavení výsledku sušení, prodlouží se tím doba sušení, ale teplota se nezvýší. Prádlo bude sušší → <i>Strana 15</i>.</li> <li>■ Zvolte program s delší dobou sušení nebo zvolte intenzivnější výsledek sušení. Teplota se přitom nezvýší.</li> <li>■ Zvolte časový program pro dosušení ještě vlhkého prádla → <i>Strana 13</i>.</li> <li>■ Pokud jste překročili maximální množství prádla pro daný program, nemůže se prádlo pořádně usušit.</li> <li>■ Vyčistěte čidla vlhkosti v bubnu. Jemná vrstva vodního kamene může zhoršit funkci čidel a prádlo se správně neusuší → <i>Strana 20</i>.</li> <li>■ Sušení bylo přerušeno kvůli výpadku elektrického proudu, plné nádržce na kondenzovanou vodu nebo překročení maximální doby sušení.</li> </ul> <p><b>Upozornění:</b> Řiďte se také radami pro prádlo → <i>Strana 12</i>.</p>
* V závislosti na modelu	

Poruchy	Příčina/odstranění
Příliš dlouhá doba sušení?	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Může být znečištěný filtr na vlákna nebo filtr EasyClean, což může způsobit delší dobu sušení. Vyčistěte filtr na vlákna nebo filtr EasyClean.</li> <li>■ Pokud je větrací mřížka na sušičce zastavěná nebo není volně přístupná, může se tím prodloužit doba sušení. Větrací mřížka musí zůstat volná.</li> <li>■ Pokud je teplota prostředí vyšší než 35 °C, může se doba sušení prodloužit.</li> <li>■ Nedostatečná cirkulace vzduchu v místnosti může prodloužit dobu sušení. V místnosti větrejte.</li> </ul>
Displej zhasne a bliká tlačítko Start.	Nejedná se o závadu. Je aktivní režim úspory energie → <i>Strana 7</i> .
V místnosti stoupá vlhkost.	Nejedná se o závadu. V místnosti dostatečně větrejte.
Výpadek elektrického proudu.	Sušicí program se přeruší. Vyjměte prádlo a rozprostřete ho nebo spusťte program znovu.
Při sušení se ozývají neobvyklé zvuky.	Nejedná se o závadu, viz také → <i>Strana 20</i> .
Sušička je na povrchu studená, i když suší.	Nejedná se o závadu. Sušička s tepelným čerpadlem suší efektivně při nízkých teplotách.
* V závislosti na modelu	

**Upozornění:** Nemůžete-li poruchu odstranit sami zapnutím a vypnutím sušičky, obraťte se na zákaznický servis.


## Údaje o spotřebě

### Tabulka s hodnotami spotřeby

Program	Rychlost odstředování, se kterou bylo prádlo vyždímáno	Doba trvání**		Spotřeba energie**	
		7 kg	3,5 kg	7 kg	3,5 kg
<b>bavlna</b>		<b>7 kg</b>	<b>3,5 kg</b>	<b>7 kg</b>	<b>3,5 kg</b>
suché do skříně*	1400 ot/min	173 min	100 min	1,81 kWh	1,00 kWh
	1000 ot/min	196 min	119 min	1,91 kWh	1,09 kWh
	800 ot/min	219 min	142 min	2,15 kWh	1,30 kWh
suché k žehlení*	1400 ot/min	136 min	75 min	1,10 kWh	0,66 kWh
	1000 ot/min	159 min	89 min	1,45 kWh	0,88 kWh
	800 ot/min	182 min	102 min	1,73 kWh	1,04 kWh
<b>snadno udržovatelné</b>		<b>3,5 kg</b>		<b>3,5 kg</b>	
suché do skříně*	800 ot/min	66 min		0,55 kWh	
	600 ot/min	78 min		0,64 kWh	

\* Nastavení programu pro testy podle platné normy EN 61121.  
 \*\* Hodnoty se mohou lišit od uvedených hodnot v závislosti na druhu textilu, složení prádla určeného k sušení, zbytkové vlhkosti textilu, nastaveného stupně sušení a množství prádla.

### Nejefektivnější program pro bavlněné textilie

Následující „standardní program na bavlnu“ (označený ) je vhodný pro sušení normálně mokrého bavlněného prádla a nejefektivnější ohledně kombinované spotřeby energie pro sušení mokrého bavlněného prádla.

Standardní programy pro bavlnu podle aktuálního nařízení EU 932/2012			
Program	Naplnění	Spotřeba energie	Doba trvání programu
 bavlna suché do skříně	7 kg/3,5 kg	1,91 kWh/1,09 kWh	196 min/119 min

Nastavení programu pro zkoušky a opatření energetickým štítkem podle směrnice 2010/30/EU.





## Technické údaje

**Rozměry:**

85 x 60 x 60 cm

Výška x šířka x hloubka

**Hmotnost:**

cca 48 kg

**Maximální množství prádla:**

7 kg

**Nádžka na kondenzovanou vodu:**

4,8 l

**Napájecí napětí:**

220–240 V

**Příkon:**

max. 600 W

**Jištění:**

10 A

**Vnitřní osvětlení bubnu\*****Teplota prostředí:**

5–35 °C

**Příkon ve vypnutém stavu:**

0,10 W

**Příkon v pohotovostním režimu  
(nevypnutém stavu):**

0,50 W



## Zákaznický servis

**Zákaznický servis**

Nemůžete-li poruchu odstranit sami, (Co dělat v případě poruchy?), obraťte se prosím na náš zákaznický servis. Vždy najdeme vhodné řešení, abychom předešli zbytečným návštěvám techniků.

Kontaktní údaje pro nejbližší zákaznický servis najdete v příloženém seznamu zákaznických servisů.

Uveďte prosím zákaznickému servisu označení produktu (č. E) a výrobní číslo (č. FD) sušičky.

č. E _____	č. FD _____
------------	-------------

Tyto údaje najdete na vnitřní straně dvířek sušičky nebo na zadní straně sušičky.

**Důvěřujte kompetentnosti výrobce.**

Obraťte se na nás. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními technikami, kteří jsou vybaveni originálními náhradními díly.

\* V závislosti na modelu



## Instalace a připojení

### Rozsah dodávky

- Sušička
- Návod k použití a instalaci
- Koš na sušení vlny\*
- Odtok kondenzované vody\*


### Instalace a připojení



#### Varování

##### Nebezpečí ohrožení života!

Sušička je napájena elektrickým proudem, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Zkontrolujte sušičku, zda nezjistíte viditelné poškození. Poškozená sušička se nesmí používat.
- Před připojením k napájení zkontrolujte, zda elektrické napětí uvedené na typovém štítku souhlasí s napájením elektrické zásuvky.
- Používejte pouze proudové chrániče s následujícím označením .
- Dbejte na to, aby síťový kabel nebyl zalomený, přiskřípnutý nebo aby se nedostal do kontaktu se zdrojem tepla nebo ostrými hranami.



#### Varování

##### Děti by se mohly v sušičce zavřít a dostat se do ohrožení života!

Neumísťujte sušičku za dveře nebo posuvné dveře, které by mohly blokovat otevírání dvířek sušičky nebo při něm překážet.

#### Pozor!

##### Nebezpečí poranění

- Při zdvihání sušičky byste se mohli poranit kvůli její vysoké hmotnosti. Nezvedejte sušičku sami.
- Mohli byste si poranit ruce o ostré hrany sušičky. Nedotýkejte se ostrých hran sušičky.
- Vyčnívající díly sušičky mohou při zvedání nebo posunování prasknout. Nepohybujte sušičkou za vyčnívající díly.

#### Pozor!

##### Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií

- Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození sušičky při přepravě. Poškozenou sušičku nepoužívejte.
- Zbytková voda v sušičce může zmrznout a poškodit sušičku. Neumísťujte sušičku v místnostech, kde hrozí nebezpečí mrazu.

Při instalaci dbejte na následující:

- na čistý, rovný a pevný podklad,
- aby byla síťová zástrčka neustále přístupná,
- aby byla větrací mřížka sušičky volná a bylo zajištěno dostatečné větrání,
- aby bylo okolí sušičky čisté
- a aby byla sušička vyrovnaná pomocí šroubovacích nožiček. Použijte k tomu vodováhu.

\* V závislosti na modelu

## Volitelné příslušenství

Volitelné příslušenství si můžete objednat\* u zákaznického servisu:

### ■ **Souprava pro spojení pračky a sušičky:**

Sušičku lze prostorově úsporně umístit na vhodnou pračku stejné hloubky a šířky.

Sušičku je bezpodmínečně nutné upevnit na pračku pomocí této spojovací soupravy.

Objednací číslo s výsuvnou pracovní deskou: **WTZ11400**.

Objednací číslo bez výsuvné pracovní desky: **WTZ20410**.

### ■ **Podstavec:**

Sušičku můžete zvýšit kvůli lepšímu vkládání a vyndávání prádla pomocí podstavce.

Prádlo můžete přemísťovat ve výsuvném koši na prádlo, který je integrovaný v podstavci.

Objednací číslo: **WMZ20500**.

### ■ **Koš na sušení vlny:**

Vlněné textilie, sportovní obuv a plyšová zvířátka sušte v koši na sušení vlny.

Objednací číslo: **WMZ20600**.

### ■ **Připojovací souprava pro odtok kondenzátu:**

Kondenzát odvádějte přímo hadicí.

Objednací číslo: **WTZ1110**.

## Přeprava a ochrana proti mrazu

1. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.
2. Volič programů nastavte na libovolný program.
3. Stiskněte tlačítko start.
4. Počkejte 5 minut.  
**Upozornění:** Kondenzovaná voda se odčerpá.
5. Znovu vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.
6. Vypněte sušičku.

**Upozornění:** Přes odčerpání se v sušičce neustále nachází trocha zbytkové vody.

### **Pozor!**

**Zbytková voda může vytéct a způsobit materiální škody.**

Sušičku přepravujte nastojato.

### **Pozor!**

**Sušička obsahuje chladivo a může se poškodit.**

Sušičku nechte před uvedením do provozu dvě hodiny stát.

\* v závislosti na modelu

# INFORMAČNÍ LIST

BSH domácí spotřebiče s. r. o., Pekařská 695/10b, 155 00 Praha 5

Obchodní značka BSH



Značka	BOSCH
Model	WTH83000BY
Kapacita v kg	7
Třída energetické účinnosti - na stupnici A+++ (nejvyšší účinnost, tj. nízká spotřeba energie) do D (nejnižší účinnost, tj. vysoká spotřeba elektrické energie)	A+
Ekoznačka EU	-
Roční spotřeba energie v kWh <sup>1)</sup>	233
Spotřeba energie standardního programu pro bavlnu v kWh <sup>2)</sup> : s celou náplní	1,91
s poloviční náplní	1,09
Vážená spotřeba energie ve vypnutém stavu v W	0,1
Vážená spotřeba energie v režimu ponechání v zapnutém stavu v W	1
Délka režimu ponechání v zapnutém stavu v min.	0
Třída účinnosti sušení - na stupnici od A (nejúspornější) do G (nejméně úsporná)	B
Účinnost sušení standardního programu pro bavlnu v %: s celou náplní	81
s poloviční náplní	81
Vážená účinnost sušení standardního programu pro bavlnu v %:	81
Trvání standardního programu pro bavlnu v min <sup>2)</sup> : s celou náplní	196
s poloviční náplní	119
Vážená délka trvání standardního programu pro bavlnu v min.	152
Hlučnost v dB (A) re 1 pW:	66
Druh spotřebiče	kondenzační
Spotřebič určen k vestavbě	ne

- 1) Roční spotřeba energie v kWh za rok na základě 160 standardních cyklů ve standardním programu bavlna s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie závisí na tom, jak je spotřebič používán.
- 2) Program Bavlna suchá používaný při plné a poloviční náplni je standardní sušicí program, na který se vztahují informace uvedené na štítku a v informačním listu. Tento program je vhodný pro sušení běžně mokrého bavlněného prádla a je neefektivnější z hlediska spotřeby energie pro bavlnu.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách [www.bosch-home.com/cz](http://www.bosch-home.com/cz)

## **Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě**

Vážení zákazníci,

dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb. a příslušných nařízení vlády.

Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

## **Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků**

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

## **Záruční podmínky**

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazným dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

### **Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:**

- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebením vzniklé používáním spotřebiče

## **Rozšířená záruka nad rámec zákona**

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

## **Upozornění pro prodejce**

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

## **Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH**

BSH domácí spotřebiče, s.r.o.

Pekařská 695/10b

155 00 Praha 5

tel.: +420 251 095 546

email: [opravy@bshg.com](mailto:opravy@bshg.com)

### **Objednávky příslušenství a náhradních dílů**

email: [dily@bshg.com](mailto:dily@bshg.com)

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách  
[www.bosch-home.com/cz](http://www.bosch-home.com/cz).

Zde máte také možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.



**Sušička bielizne**  
**WTH83000BY**



**BOSCH**

**sk** Návod na použitie a inštaláciu



## Vaša nová sušička bielizne

Rozhodli ste sa pre sušičku bielizne značky Bosch.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie a zoznámenie sa s prednosťami vašej sušičky bielizne.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Bosch bola u každej sušičky bielizne, ktorá opúšťa náš podnik, starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielom a servisu nájdete na našej internetovej stránke [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, upozorňuje na príslušných miestach na rozdiely.



Uvedte sušičku bielizne do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na použitie a inštaláciu!

## Pravidlá zobrazenia

### Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

### Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

### Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

### 1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

# Obsah

 Použitie podľa určení . . . . .	4	Čistenie sitka na vlákna . . . . .	18
 <b>Bezpečnostné pokyny</b> . . . . .	4	 <b>Nastavenie signalizácie</b> . . . . .	19
Elektrická bezpečnosť . . . . .	4	 <b>Zvuky</b> . . . . .	20
Bezpečnosť pre deti . . . . .	5	 <b>Čistenie spotrebiča</b> . . . . .	20
Nebezpečenstvo úrazu . . . . .	5	Čistenie sušičky a ovládacieho panela . . . . .	20
 <b>Ochrana životného prostredia</b> . . . . .	7	Čistenie snímača vlhkosti . . . . .	20
Obal/starý spotrebič . . . . .	7	Čistenie filtra EasyClean . . . . .	21
Chladivo . . . . .	7	 <b>Čo robiť v prípade poruchy?</b> . . . . .	22
Úsporné odporúčania . . . . .	7	 <b>Údaje o spotrebe</b> . . . . .	24
 <b>Najdôležitejšie v skratke</b> . . . . .	8	Tabuľka hodnôt spotreby . . . . .	24
 <b>Zoznámenie sa so spotrebičom</b> . . . . .	9	Najefektívnejší program na bavlnené textilie . . . . .	24
Sušička . . . . .	9	 <b>Technické údaje</b> . . . . .	25
Ovládací panel . . . . .	10	 <b>Zákaznícky servis</b> . . . . .	25
Displej . . . . .	11	 <b>Inštalácia a pripojenie</b> . . . . .	26
 <b>Bieliež</b> . . . . .	12	Obsah dodávky . . . . .	26
Príprava bielizne . . . . .	12	Inštalácia a pripojenie . . . . .	26
Triedenie bielizne . . . . .	12	Voliteľné doplnkové príslušenstvo . . . . .	27
 <b>Prehľad programov</b> . . . . .	13	Preprava a ochrana pred mrazom . . . . .	27
Programy . . . . .	13		
Tlačidlá . . . . .	15		
 <b>Obsluha spotrebiča</b> . . . . .	16		
Vloženie bielizne a zapnutie sušičky . . . . .	16		
Nastavenie programu . . . . .	16		
Spustenie programu . . . . .	16		
Priebeh programu . . . . .	16		
Zmena programu alebo doplnenie bielizne . . . . .	16		
Prerušenie programu . . . . .	16		
Koniec programu . . . . .	16		
Vybratie bielizne a vypnutie sušičky . . . . .	17		
Vyprázdnenie nádržky na skondenzovanú vodu . . . . .	17		



## Použitie podľa určenia

- Výlučne na používanie v domácnosti alebo domácom prostredí.
- A používajte len na sušenie a osviežovanie textílií, ktoré sú podľa etikety pre starostlivosť vhodné na sušenie v sušičke.
- Sušičku môžu obsluhovať deti od 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami a osoby s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, len ak sú **pod dozorom** alebo ak **boli poučené** zodpovednou osobou.
- Deti mladšie ako 3 roky sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od sušičky.
- Tento spotrebič je určený na použitie maximálne do výšky 4 000 metrov nad morom.
- Deti nesmú bez dozoru vykonávať žiadne čistiace a údržbové práce na sušičke.
- Zvieratá udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od sušičky.



## Bezpečnostné pokyny

### Elektrická bezpečnosť



#### Varovanie

### Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Preto dodržiavajte tieto pokyny:

- Sieťovej zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrými alebo vlhkými rukami.
- Sieťový kábel vyťahujte držaním za zástrčku a nikdy nie za kábel samotný, pretože by sa kábel mohol poškodiť.
- Nepoužívajte žiadne predlžovacie káble, viacnásobné zástrčky alebo viacnásobné spojky.
- Poškodený sieťový kábel dajte vymieňať len v zákazníckom servise.

## Bezpečnosť pre deti

### Varovanie

#### **Ohrozenie života alebo nebezpečenstvo poranenia!**

Preto dodržiavajte tieto pokyny:

- Sušičku neopúšťajte bez dozoru, ak sú v blízkosti deti alebo osoby, ktoré nedokážu odhadnúť nebezpečenstvo.
- Nenechajte deti, aby sa so sušičkou hrali.
- Deti sa pri hre môžu zamotať do obalov alebo fólií alebo si ich môžu natiahnuť na hlavu a udusiť sa. Obaly, časti obalov a fólie udržiavajte mimo dosahu detí.
- Deti sa môžu zatvoriť do vnútra sušičky. Pri spotrebičoch, ktoré už doslúžili, preto vytiahnite sieťovú zástrčku, prerežte sieťový kábel a poškodte zámok na dvierkach sušičky.

## Nebezpečenstvo úrazu

### Varovanie

#### **Nebezpečenstvo ohrozenia života!**

- Ak boli na čistenie použité priemyselné chemikálie, sušičku nepoužívajte.
- Bielizeň, ktorá bola v kontakte s rozpúšťadlami, olejom, voskom, odstraňovačom vosku, farbou, tukom alebo odstraňovačom škvŕn, sa môže pri sušení vznietiť alebo môže viesť k výbuchu. Bielizeň pred sušením vyperte v horúcej vode s použitím prostriedku na pranie.
- Prach z uhlia alebo múka v okolí sušičky môže viesť k vzniku výbuchu.
- Poškodené konštrukčné prvky vymieňajte len za originálne náhradné diely.

## Pozor!

### Vecné škody na sušičke alebo na textíliách

- Sušičku používajte výlučne na sušenie a osviežovanie textílií v domácnosti a na textílie prané vo vode, ktoré sú vhodné na sušenie v sušičke. Akékoľvek iné použitie sa považuje za používanie, ktoré nie je v súlade s určením a je zakázané.
- Penový materiál alebo penová guma sa môže pri sušení zdeformovať alebo roztaviť. Nesušte bielizeň, ktorá obsahuje penový materiál alebo penovú gumu.
- Neopierajte sa a nesadajte si na dvierka sušičky, pretože by sa mohla prevrátiť.
- O uvoľnený sieťový kábel alebo hadice by ste mohli zakopnúť. Zabráňte zakopnutiu.
- Ľahké veci, ako sú napríklad vlasy, sa môžu počas prevádzky nasať do otvoru na vstup vzduchu, udržiavajte ich preto mimo jeho dosahu.
- Posledná časť cyklu sušenia prebieha bez tepla (chladiaci cyklus), aby sa zabezpečilo, že bielizeň zostane pri teplote, ktorá ju nepoškodí.



## Ochrana životného prostredia

### Obal/starý spotrebič



Obal zlikvidujte ekologickým spôsobom.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o použitých elektrických a elektronických zariadeniach (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Smernica stanovuje rámec pre spätný odber a recykláciu starých spotrebičov, platný v EÚ.

### Chladivo

Výmenník tepla sušičky obsahuje fluórovany skleníkový plyn nachádzajúci sa v hermeticky uzavretom zariadení.

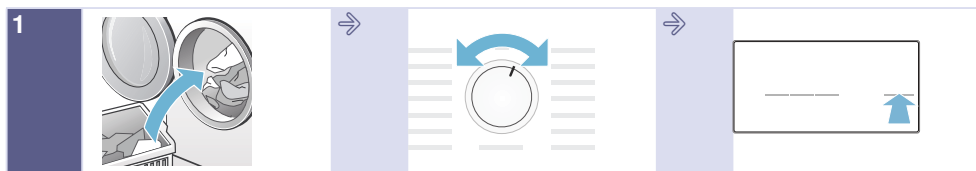
<b>Skleníkový plyn:</b>	<b>R134a</b>
<b>Množstvo náplne (g):</b>	215
<b>GWP (kgCO<sub>2</sub>/kgRefrig):</b>	1300
<b>Total GWP (kgCO<sub>2</sub>):</b>	280

Sušičku likvidujte odborným spôsobom.

## Úsporné odporúčania

- Bielizeň pred sušením odstredzte. Suchšia bielizeň skracuje čas sušenia a znižuje spotrebu energie.
- Do sušičky vkladajte maximálne množstvá náplne.  
**Upozornenie:** Neprekračujte maximálne množstvá náplne pre jednotlivé programy, pretože to vedie k predĺženiu času sušenia a k zvýšeniu spotreby energie.
- Vyvetrajte miestnosť a vstup vzduchu na sušičke udržiavajte voľný, aby bola zaručená správna výmena vzduchu.
- Vyčistite sitko na vlákna po každom sušení. Znečistené sitko na vlákna predlžuje čas sušenia a zvyšuje spotrebu energie.
- **Režim na úsporu energie:** Ak sa sušička nebude dlhší čas obsluhovať, automaticky sa prepne pred spustením programu a po skončení programu na režim šetrenia energie. Zobrazovací panel a signalizačné kontrolky po niekoľkých minútach zhasnú a bliká tlačidlo Štart. Na aktivovanie osvetlenia stlačte ľubovoľné tlačidlo, otvorte alebo zatvorte dverka sušičky, otočte volič programov.

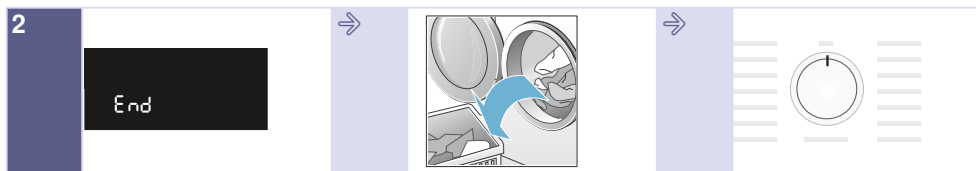
## Najdôležitejšie v skratke

- 

1

Vložte bielizeň a zatvorte dverka.

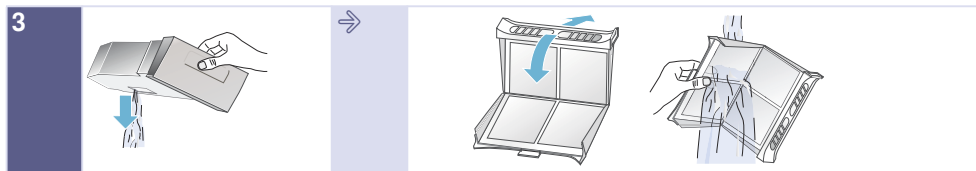
Zapnite sušičku nastavením voliča programov na ľubovoľný program.

Zvoľte tlačidlo štart.
- 

2

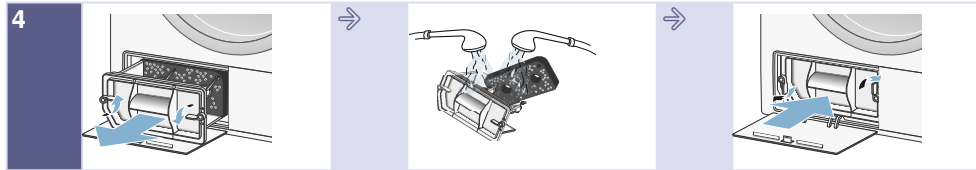
Skončenie programu.

Vyberte bielizeň.


Vypnite sušičku.
- 

3

Vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu.

Vyčistite sitko na vlákna.
- 

4

Vyberte filter EasyClean, keď sa na zobrazovacom paneli objaví .

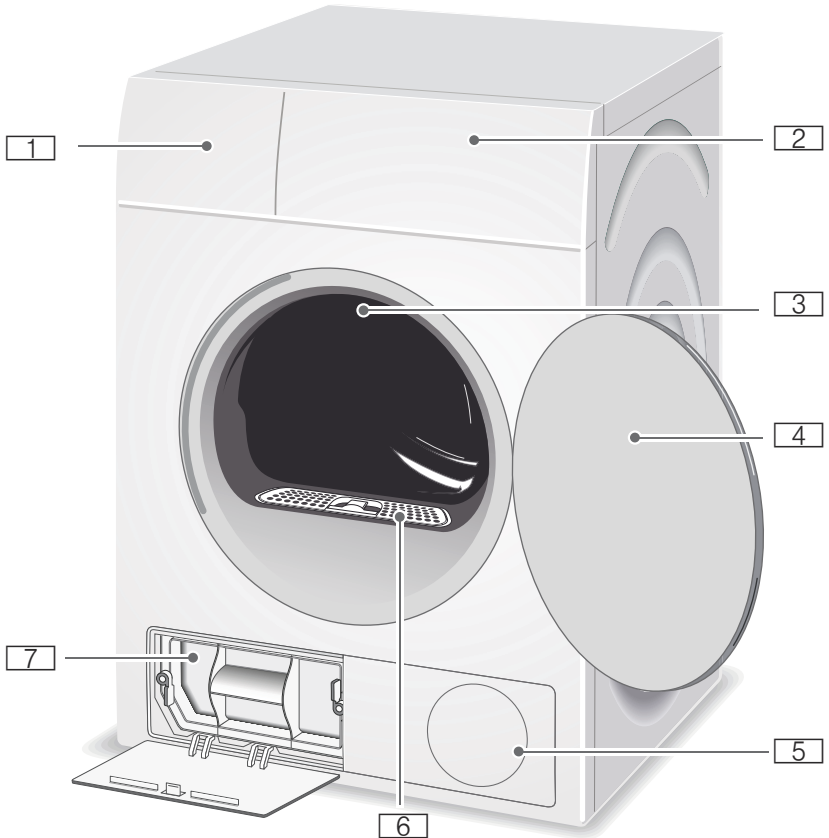
Filter EasyClean vyčistite a vysušte.

Filter EasyClean znova vložte.



## Zoznámenie sa so spotrebičom

### Sušička

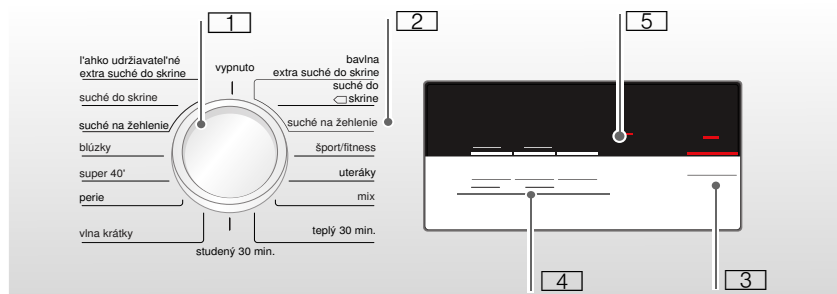


- 1** Nádržka na skondenzovanú vodu
- 2** Ovládací panel a displej
- 3** Vnútorne osvetlenie bubna\*
- 4** Dvierka sušičky
- 5** Vstup vzduchu
- 6** Sitko na vlákna
- 7** Filter EasyClean

\* podľa modelu



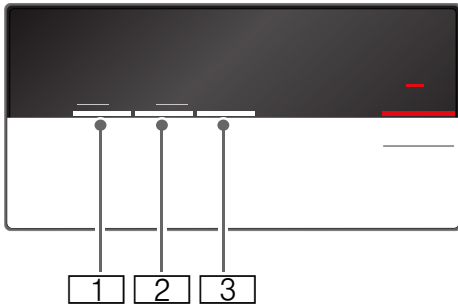
## Ovládací panel



- 1 **Volič programov** na zapnutie/vypnutie a výber programu.
- 2 **Programy** → *Strana 13.*
- 3 **Tlačidlo Štart** na spustenie alebo prerušenie programu → *Strana 15.*
- 4 **Tlačidlá** pre prednastavenie programu → *Strana 15.*
- 5 **Displej** → *Strana 11.*

## Displej

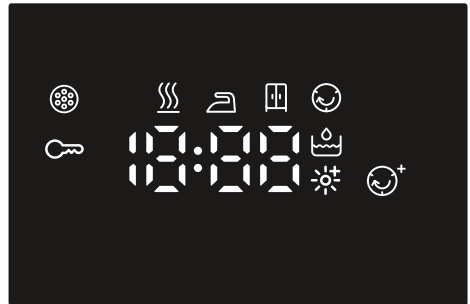
### Tlačidlá na displeji











- 1 **Stupeň sušenia**
- 2 **Odložený štart**
- 3 **Ochrana proti pokrčeniu**

Podrobný opis všetkých tlačidiel od  
→ *Strana 15.*

### Displej



-  Vyprázdnenie nádržky na skondenzovanú vodu → *Strana 17.*
-  Čistenie filtra EasyClean → *Strana 21.*
-    - **P - End**: Progres programu: sušenie; suché na žehlenie, suché do skrine; ochrana proti pokrčeniu; pauza a koniec programu.
-  Detská poistka aktívna → *Strana 15.*
-  Zvolená ochrana proti pokrčeniu.
-  Zvolený stupeň sušenia.
- 1:27** Predpokladané trvanie programu v hodinách a minútach.
- 3 h** Program skončí o 3 h/hodiny pri voľbe funkcie Odložený štart.



## Bielizeň

### Príprava bielizne



#### Varovanie

#### Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!

Z vreciek bielizne vyberte zapalovače a záparky.

#### Pozor!

#### Bubon sušičky a textilie by sa mohli poškodiť.

Odstráňte všetky predmety z vreciek bielizne a dodržujte nasledujúce zásady:

- Látkové opasky, šnúrky na zásterách a pod. zviažte spolu alebo použite vrečko na bielizeň.
- Zapnite zipsy, háčiky a očka a gombíky na oblečkach.
- Vytriedte bielizeň podľa druhu tkaniny a programu sušenia, aby sa dosiahol rovnomerný výsledok sušenia.
- Z textílií odstráňte kovové časti, ako sú napríklad kancelárske sponky.
- Úpletové textilie, ako sú napríklad tričká a trikotová bielizeň, sa pri prvom sušení často zbehnú. Použite šetrný program.
- Ľahko udržateľnú bielizeň nesušte nadmerne. Vedie to k väčšej miere pokrčenia bielizne.
- Pri praní bielizne určenej na sušenie pridajte dávku avivážneho prostriedku podľa údajov výrobcu.

### Triedenie bielizne

- Vhodné na sušenie v sušičke
- Sušenie pri normálnej teplote
- Sušenie s nízkou teplotou
- Nesušiť v sušičke
















Ak sušíte dohromady textilie s tenkými, viacerými alebo hrubými vrstvami, budú rôzne suché. Preto sušte dohromady len bielizeň s rovnakým druhom tkaniny a štruktúrou, aby sa docielil rovnomerný výsledok sušenia. Ak je podľa vás bielizeň aj potom ešte stále príliš vlhká, môžete si zvoliť časový program na dosušenie → *Strana 14*.

#### Pozor!

#### Na sušičke alebo textíliách môžu vzniknúť vecné škody.

Nesušte textilie, ktoré neprepúšťajú vzduch, ako je napríklad pogumovaná bielizeň.

 Prehľad programov

Program a textílie	maximálna náplň a nastavenia programu / informácie
Názov programu Pre ktoré textílie je program vhodný.	maximálna náplň vzťahujúca sa na hmotnosť textílií v suchom stave možné nastavenia programu
<b>Cotton (Bavlna)</b>  Very Dry (suché do skrine plus)  Viacvrstvé, hrubé, odolné a na vyvárku vhodné textílie z bavlny alebo ľanových vlákien, ktoré sa ťažko sušia.	<b>7 kg</b>
<b>Cotton (Bavlna)</b>  Cupboard Dry (suché do skrine)  Normálne, jednovrstvé, odolné a na vyvárku vhodné textílie z bavlny alebo ľanových vlákien.	<b>7 kg</b>
<b>Cotton (Bavlna)</b>  Iron Dry (suché na žehlenie)  Normálne, jednovrstvé, odolné a na vyvárku vhodné textílie z bavlny alebo ľanových vlákien, ktoré majú byť po sušení vlhké a sú vhodné na žehlenie alebo zavesenie.	<b>7 kg</b>
<b>Easy-Care (Ľahko udržiavateľné)</b>  Very Dry (suché do skrine plus)  Viacvrstvé hrubé textílie zo syntetickej alebo zmesovej tkaniny, ktoré sa ťažko sušia.	<b>3,5 kg</b>
<b>Easy-Care (Ľahko udržiavateľné)</b>  Cupboard Dry (suché do skrine)  Normálne jednovrstvé textílie zo syntetickej alebo zmesovej tkaniny.	<b>3,5 kg</b>
<b>Easy-Care (Ľahko udržiavateľné)</b>  Iron Dry (suché na žehlenie)  Normálne jednovrstvé textílie zo syntetickej alebo zmesovej tkaniny, ktoré majú byť po sušení vlhké a sú vhodné na žehlenie alebo zavesenie.	<b>3,5 kg</b>
<b>Šport/fitness</b>  Oblečenie odolné proti vplyvom počasia a outdoorové oblečenie s membránovým povrchom a hydrofóbné textílie.	<b>1,5 kg</b>
<b>Towels (Uteráky)</b>  Odolné uteráky z bavlny.	<b>6 kg</b>
<b>Mix</b>  Zmiešaná náplň pozostávajúca z textílií z bavlny a syntetického materiálu.	<b>3 kg</b>

<p><b>Timed program warm 30' (Teplý 30 min)</b> ⏴</p> <p>Všetky druhy textílií, časový program</p> <p>Hodí sa na predsušenú alebo mierne vlhkú bielizeň a na dosušenie viacvrstvovej, hrubej bielizne.</p> <p><b>Upozornenia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vlnu, športovú obuv a plyšové hračky sušte výlučne v košíku na vlnu → <i>Strana 27</i>.</li> <li>■ V časovom programe sa nezistí automaticky <b>zostatková</b> vlhkosť bielizne. Keď je bielizeň po vysušení ešte príliš vlhká, program zopakujte.</li> </ul>	<b>3 kg</b>
<p><b>Timed program cold 30' (Studený 30 min)</b> ⏴</p> <p>Časový program pre všetky textílie okrem vlny a hodvábu.</p> <p>Všetky druhy textilu. Na osvieženie alebo prevetranie málo nosených kusov bielizne.</p>	<b>3 kg</b>
<p><b>Shirts/Blouses (Košeľa/blúzky)</b> 🧺</p> <p>Nežehlivé košeľe/blúzky z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín.</p>	<b>1,5 kg</b>
<p><b>Super 40'</b> 🧺</p> <p>Syntetika a ľahká bavlna.</p>	<b>1 kg</b>
<p><b>Downs (Prachové perie)</b> 🧺</p> <p>Páperím plnené textílie, vankúše, posteľné prikrývky alebo páperové prikrývky.</p> <p>Veľké kusy sušte jednotlivo.</p>	<b>1,5 kg</b>
<p><b>Wool finish (Vlna krátky)</b> 🧺</p> <p>Textílie vhodné na sušenie v sušičke z vlny alebo s podielom vlny.</p>	<b>3 kg</b>

## Tlačidlá

Tlačidlá	Vysvetlenia a upozornenia
<b>Upozornenie:</b> Nie všetky tlačidlá a ich funkcie je možné vybrať vo všetkých programoch.	
<b>Fine adjust (Stupeň vysušenia) *</b>	Ak je bielizeň po vysušení ešte príliš vlhká, cieľ sušenia môžete presne nastaviť pomocou stupňa sušenia, ako napr. stupeň suché do skrine. Cieľ sušenia sa dá stupňom sušenia zvýšiť v troch stupňoch, od 1 do 3. Keď ste prispôbili stupeň sušenia, nastavenie zostane uložené aj po vypnutí sušičky.
<b>Finished in (Odložený štart) ⌚</b>	Program sa skončí o 1 h až 24 h. Nastavte čas funkcie <b>Odložený štart</b> v hodinových krokoch, čím oneskoríte spustenie programu. V indikačnom poli sa zobrazí požadovaný počet hodín, po ktorom program skončí.
<b>☞ 3 sec. (Detská poistka)</b>	Detskú poistku aktivujete alebo deaktivujete tak, že budete súčasne držať stlačené tlačidlo pre stupeň sušenia a tlačidlo funkcie <b>Odložený štart</b> počas 3 sekúnd.
<b>Less Ironing (Ochrana proti pokrčeniu) ☺</b>	Bubon bude pohybovať bielizňou v pravidelných intervaloch po sušení, aby sa predišlo pokrčeniu. Automatickú funkciu ochrany proti pokrčeniu môžete po každom programe predĺžiť o 60 minút.
<b>Štart/Pauza (Štart/pauza) ▷  </b>	Štart programu a pauza v programe.

## Obsluha spotrebiča

### Vloženie bielizne a zapnutie sušičky

**Upozornenie:** Sušička musí byť nainštalovaná a pripojená odborným spôsobom, → *Strana 26*.

1. Vložte bielizeň do bubna.
2. Otočte volič programov na ľubovoľný program, aby sa sušička zapla.
3. Zatvorte dvierka sušičky.

#### **Pozor!**

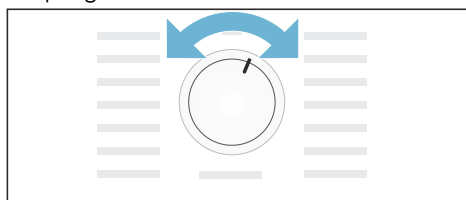
**Na sušičke alebo textíliách môžu vzniknúť vecné škody.**

Neprivrite bielizeň do dvierok.

### Nastavenie programu

**Upozornenie:** Ak ste aktivovali detskú poistku, musíte ju najprv deaktivovať a až potom budete môcť nastaviť program, pozrite si → *Strana 15*.

1. Vyberte si želaný program, podrobné informácie o programoch získate od → *Strana 13*.
2. Nastavte želaný program na voliči programov. Na displeji sa zobrazujú prednastavenia pre vybraný program.



**Upozornenie:** Prednastavenia programu sú štandardnými nastaveniami, ktoré sú určené už pri výbere programu. Prednastavenia programu vidíte na displeji po výbere konkrétneho programu.

3. Ak si to želáte, upravte prednastavenia programu. Podrobné informácie → *Strana 15*.

### Spustenie programu

Zvoľte tlačidlo Štart.

**Upozornenie:** Ak chcete program zabezpečiť proti neúmyselnému prestaveniu použite detskú poistku, pozrite si → *Strana 15*.

### Priebeh programu

Stav programu sa zobrazuje na displeji.

### Zmena programu alebo doplnenie bielizne

Počas sušenia môžete kedykoľvek vybrať alebo doplniť bielizeň a zmeniť alebo prispôsobiť program.

1. Otvorte dvierka sušičky alebo zvoľte tlačidlo Štart pre pozastavenie (pauzu).
2. Doplňte bielizeň alebo vyberte textílie.
3. Ak si to želáte, vyberte iný program alebo nejakú doplnkovú funkciu.
4. Zatvorte dvierka sušičky.
5. Zvoľte tlačidlo Štart.

**Upozornenie:** Trvanie programu na displeji sa aktualizuje podľa náplne a zostatkovej vlhkosti bielizne. Zobrazené hodnoty sa môžu zmeniť po zmene programu alebo po úprave naplnenia.

### Prerušenie programu

Program možno kedykoľvek prerušiť tým, že otvoríte dvierka sušičky alebo stlačíte tlačidlo Štart pre pozastavenie (pauzu).

#### **Pozor!**

**Nebezpečenstvo požiaru. Bielizeň sa môže vznietiť.**

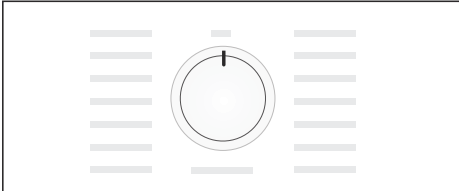
Ak zrušíte program, musíte všetky kusy bielizne vybrať a rozprestrieť tak, aby z nich mohlo uniknúť teplo.

### Koniec programu

V indikačnom poli sa zobrazí *End*.

## Vybratie bielizne a vypnutie sušičky

1. Vyberte bielizeň.
2. Otočte volič programov do polohy vypnutia.



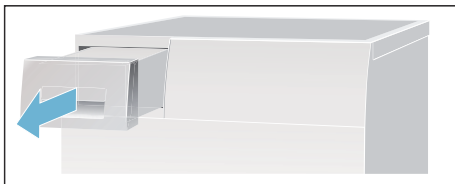
## Vyprázdenie nádržky na skondenzovanú vodu

### Upozornenia

- Skondenzovanú vodu môžete odvádzať\* prostredníctvom voliteľného doplnkového odtoku.
- Ak skondenzovanú vodu odvádzate prostredníctvom voliteľného doplnkového odtoku skondenzovanej vody, nemusíte vyprázdňovať nádržku na skondenzovanú vodu.

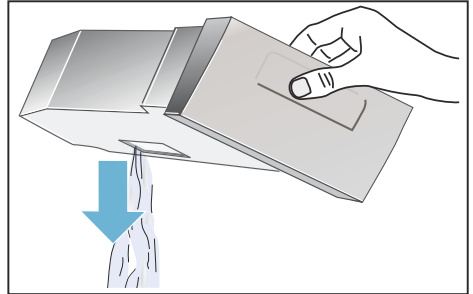
**Upozornenie:** Po každom sušení vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu, inak sa ďalší program sušenia môže zrušiť z dôvodu, že je nádržka na skondenzovanú vodu plná.

1. Vodorovne vytiahnite von nádržku na skondenzovanú vodu.



\* v závislosti od modelu

2. Vylejte skondenzovanú vodu.

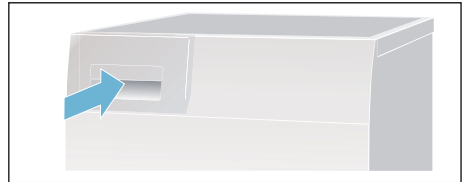


### Pozor!

**Znečistená skondenzovaná voda môže poškodiť zdravie a spôsobiť vecné škody.**

Skondenzovaná voda nie je pitná a môže byť znečistená vláknami. Nepite ju a ani ju ďalej nepoužívajte.

3. Nádržku na skondenzovanú vodu znova zasuňte do sušičky tak, aby citeľne zapadla.



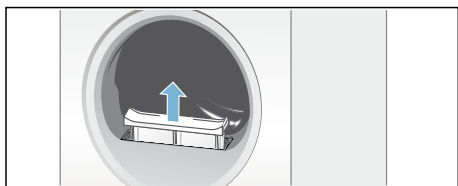


## Vyčistenie sitka na vlákna

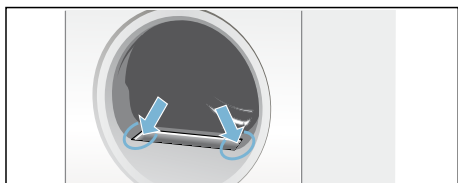
**Upozornenie:** Pri sušení sa vlákna a vlasy alebo chlpy pochádzajúce z bielizne zachytávajú v sitku na vlákna. Upchaté alebo znečistené sitko na vlákna znižuje prúd vzduchu a sušička tak nemôže dosiahnuť svoj úplný výkon. Čisté sitká na vlákna navyše znižujú spotrebu elektrického prúdu a skracujú čas sušenia.

Vyčistite sitko na vlákna **po každom** sušení:

1. Otvorte dvierka sušičky a odstráňte všetky vlákna od dvierok.
2. Vytiahnite dvojdielne sitko na vlákna.

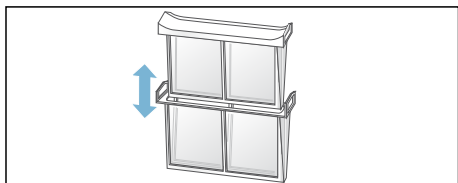


3. Odstráňte vlákna z priehlbiny sitka na vlákna.

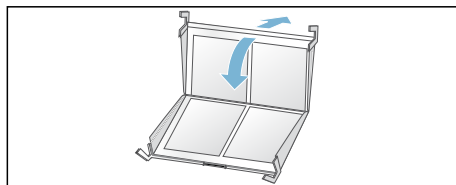


**Upozornenie:** Dávajte pozor na to, aby do otvorenej šachty nespadli žiadne vlákna.

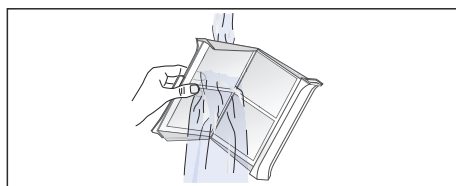
4. Dvojdielne sitko na vlákna rozložte.



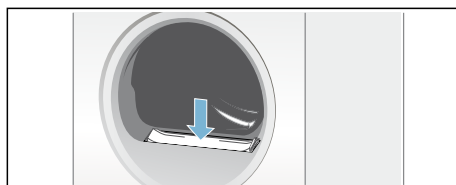
5. Obidve sitká roztvorte (odklopte) a odstráňte všetky vlákna.



6. Opláchnite vlákna pod tečúcou vodou.



7. Osušte sitká na vlákna, sklopte ich k sebe a dvojdielne sitko na vlákna opäť nasadte.



**Pozor!**  
**Môže dôjsť k poškodeniu sušičky.**

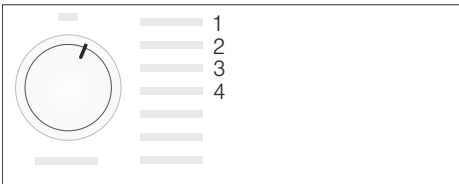
Sušičku neprevádzkujte bez alebo s poškodeným sitkom na vlákna.

## Nastavenie signalizácie

Nasledujúce nastavenia môžete zmeniť:

- Otáčky odstreďovania, s ktorými bola bielizeň pred sušením odstredená,
- hlasitosť signálu po skončení programu,
- hlasitosť pre signály tlačidiel.

Ak chcete zmeniť tieto nastavenia, musíte najprv vždy aktivovať režim pre nastavenia.



### Aktivovanie režimu pre nastavenia

1. Zapnite sušičku.
2. Vyberte si program pre bavlnu na pozíciu 1 a počkajte 5 sekúnd.

Teraz je aktivovaný režim pre nastavenia, na displeji zhasnú symboly a zobrazí sa trvanie programu.

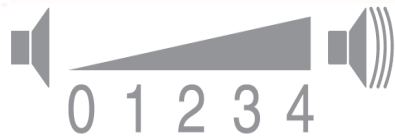
1. Stlačte tlačidlo Štart, podržte ho stlačené a súčasne otáčajte volič programov smerom doprava, na pozíciu 2.
2. Na displeji sa zobrazí hodnota platná pre **počet otáčok**.
3. Zmeňte počet otáčok odstreďovania zvolením tlačidla pre čas funkcie **Odložený štart**.
4. Otočte volič programov doprava, na pozíciu 3.

5. Na displeji sa objaví hlasitosť **signálu po skončení programu**.



0 = vypnuté, 1 = slabo, 2 = stredne, 3 = hlasno, 4 = veľmi hlasno

6. Zmeňte hlasitosť zvolením tlačidla pre čas funkcie **Odložený štart**.
7. Otočte volič programov doprava, na pozíciu 4.
8. Na displeji sa zobrazí hlasitosť pre **signál tlačidiel**.



0 = vypnuté, 1 = slabo, 2 = stredne, 3 = hlasno, 4 = veľmi hlasno

9. Zmeňte hlasitosť zvolením tlačidla pre čas funkcie **Odložený štart**.

**Upozornenie:** Ďalšie pozície na voliči programu sa dajú zvoliť, tieto nastavenia však nemôžete zmeniť.

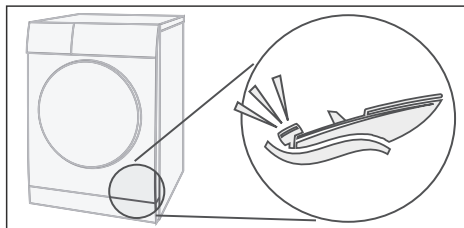
### Ukončenie režimu pre nastavenia

Otočte volič programov na pozíciu vypnutia, ak ste už nastavili želaný počet otáčok, hlasitosť alebo hodnotu poistky. Nastavenia sú teraz uložené.

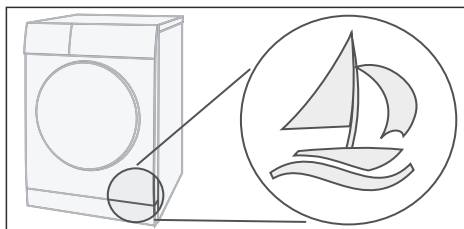
## Zvuky

**Upozornenie:** Počas sušenia, obzvlášť v počiatočnej fáze, vzniká hluk spôsobený prevádzkou kompresora a čerpadla. Tento hluk je úplne normálny a nebráni bezchybnému fungovaniu spotrebiča.

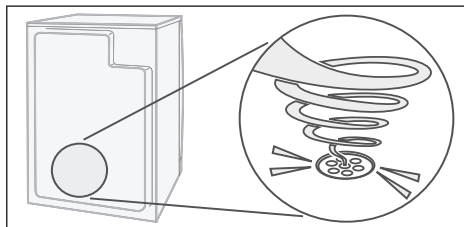
Kompresor v sušičke občas spôsobuje vznik bzučania. Hlasitosť zvuku pritom kolíše v závislosti od programu a postupu sušenia.



Kompresor sa občas prevzdušňuje, pričom vzniká zvuk bzučania.



Skondenzovaná voda sa pomocou čerpadla čerpá do nádrčky na skondenzovanú vodu. Prítom vznikajú zvuky typické pre čerpadlá.



## Čistenie spotrebiča

### Čistenie sušičky a ovládacieho panela

#### Varovanie

#### Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Pred čistením odpojte sušičku od elektrickej siete.

Sušičku vyčistite len vodou a mäkkou, vlhkou utierkou.

Okamžite odstráňte zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky. Nepoužívajte čistiace prostriedky alebo prostriedky na čistenie bielizne pred praním (napr. predpieracie spreje, odstraňovače škvŕn). Na čistenie vášho spotrebiča nepoužívajte vysokotlakové čističe alebo parné čističe.

### Čistenie snímača vlhkosti

**Upozornenie:** Sušička je vybavená snímačom vlhkosti z ušľachtilej ocele. Snímač vlhkosti meria stupeň vlhkosti bielizne.

Po dlhšom čase prevádzky sa môže na snímači vlhkosti vytvoriť vrstva vodného kameňa. Tú je potrebné pravidelne odstraňovať.




Otvorte dverka a očistite snímač vlhkosti pomocou zdrsenej špongie.

#### Pozor!

#### Snímač vlhkosti sa môže poškodiť.

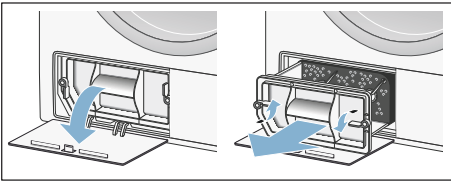
Snímače vlhkosti nečistite použitím abrazívnych prostriedkov a drôtenky.

## Čistenie filtra EasyClean

Vyčistite filter EasyClean, keď sa na displeji objaví nasledovné :

Spotrebič musí byť zapnutý.

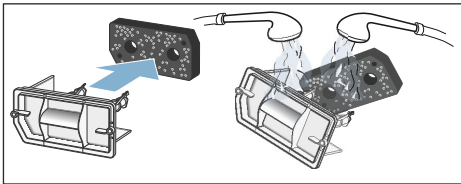
1. Vyčistite najprv sitko na vlákna → *Strana 18*.
2. Zatvorte dvierka sušičky.
3. Potom otvorte údržbovú klapku výmenníka tepla.
4. Odistite páčku filtra EasyClean.
5. Vytiahnite filter EasyClean za držadlo.



6. Teraz vyberte filtračnú vložku.
7. Vyčistite filtračnú vložku rukou a čistou vodou.

### Upozornenia

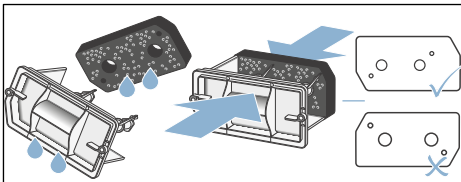
- Ak je filtračná vložka silno znečistená, môžete ju opatrne aj povysávať vysávačom.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky.



8. Filtračnú vložku vysušte vytlačením vody.

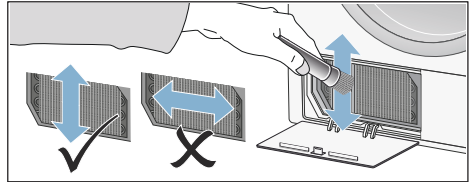
**Upozornenie:** Vložte len čistú a suchú filtračnú vložku.

9. Filtračnú vložku znova nasadďte.



**Upozornenie:** Dbajte na to, aby sa filtračná vložka nezdeformovala, neroztrhla alebo neupchala. Filtračnú vložku umiestnite podľa vyobrazenia hore.

10. Prv než znova vložíte filter EasyClean, skontrolujte, či výmenník tepla sušičky nie je silno znečistený. Ak áno, opatrne ho povysávajte zhora nadol vysávačom s kefovým nastavcom.



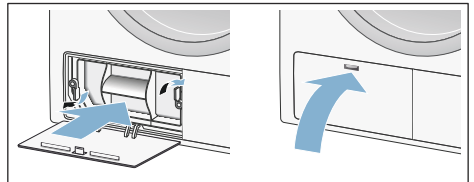
**Upozornenie:** Pri čistení dbajte na to, aby ste lamely výmenníka tepla neohli alebo nepoškodili.

### Pozor!

#### Nebezpečenstvo poranenia.

Môžete sa porezať o lamely výmenníka tepla. Nedotýkajte sa ich rukami.

11. Filter EasyClean zasuňte a zaistite ho.
12. Zatvorte údržbovú klapku.






13. Vypnite sušičku.

Teraz ste vyčistili filter EasyClean.

**Upozornenie:** Ak máte poškodenú filtračnú vložku, môžete si v zákazníkovi servise objednať novú, obj. číslo 12007650. Kontaktné údaje všetkých krajín nájdete v priloženom zozname stredísk zákazníkovi servisu.

## Čo robiť v prípade poruchy?

Poruchy	Príčina/odstránenie
 na displeji a sušenie sa zrušilo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu a stlačte tlačidlo Štart.</li> <li>■ Ak je nainštalovaný voliteľný doplnkový odtok skondenzovanej vody, môže byť hadica odtoku upchatá alebo zalomená. Skontrolujte hadicu a výskyt usadenín v nej a hadicu prepláchnite. Uložte hadicu tak, aby nebola zalomená.</li> </ul>
 na displeji.	Vyčistite sitko na vlákna → <i>Strana 18</i> a filter EasyClean → <i>Strana 21</i> .
 na displeji, hoci sitko na vlákna a filter EasyClean boli vyčistené.	Nevyhnutne dodržiavajte poradie v kapitole → <i>Strana 21</i> . <b>Upozornenie:</b> Spotrebič musí byť počas čistenia zapnutý.
Sušička sa nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bolo zvolené tlačidlo Štart?</li> <li>■ Je sieťová zástrčka zasunutá? Skontrolovali ste poistku?</li> <li>■ Je program zvolený? Zvoľte program.</li> <li>■ Sú dvierka sušičky otvorené? Zatvorte dvierka.</li> <li>■ Je aktivovaná detská poistka? Deaktivujte detskú poistku.</li> <li>■ Je zvolená funkcia <b>odložený štart</b>? Program sa spustí s oneskorením.</li> </ul>
Vznik záhybov, krčenie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ K pokrčeniu môže dôjsť, keď prekročíte množstvo náplne alebo zvolíte nesprávny program pre druh vašich textílií. V tabuľke programov nájdete všetky potrebné informácie.</li> <li>■ Oblečenie vyberte hneď po vysušení. Tým, že zostane ležať v bubne, dochádza k jeho pokrčeniu.</li> </ul>
Voda vyteká.	Nejde o chybu, sušička možno stojí na šikmej ploche. Vyrovnajte sušičku.
Bielizeň sa nevysuší dobre alebo je ešte príliš vlhká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Teplá bielizeň je po skončení programu na dotyk vlhkejšia ako je v skutočnosti. Bielizeň rozprestrite a nechajte uniknúť teplo.</li> <li>■ Ak použijete jemné nastavenie cieľa sušenia, predĺži sa tým čas sušenia, ale nezvýši sa teplota. Vaša bielizeň bude suchšia → <i>Strana 15</i>.</li> <li>■ Zvoľte program s dlhším časom sušenia alebo zvýšte cieľ sušenia. Teplota sa pritom nezvýši.</li> <li>■ Vyberte si časový program na dosušenie bielizne, ktorá je ešte vlhká → <i>Strana 13</i>.</li> <li>■ Ak ste prekročili maximálne množstvo náplne pre daný program, bielizeň sa správne nevysuší.</li> <li>■ Vyčistite snímač vlhkosti v bubne. Jemná vrstva vodného kameňa môže ovplyvniť správne fungovanie senzorov a vaša bielizeň nebude správne vysušená → <i>Strana 20</i>.</li> <li>■ Sušenie sa zrušilo v dôsledku výpadku elektrickej siete, plnej nádržky na skondenzovanú vodu alebo prekročenia maximálneho času sušenia.</li> </ul> <p><b>Upozornenie:</b> Venujte pozornosť aj tipom k vašej bielizni → <i>Strana 12</i>.</p>

\* podľa modelu

Poruchy	Príčina/odstránenie
Je čas sušenia príliš dlhý?	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sítka na vlákna môže byť znečistené alebo filter EasyClean môže byť znečistený, čo vyvolá dlhší čas sušenia. Vyčistite sitko na vlákna alebo filter EasyClean.</li> <li>■ Ak je vetracia mriežka na sušičke bielizne zatarasená alebo nie je voľne prístupná, čas sušenia sa môže zvýšiť. Vetraciu mriežku udržujte voľnú.</li> <li>■ Ak je teplota okolia vyššia ako 35 °C, môže sa čas sušenia predĺžiť.</li> <li>■ Nedostatočná cirkulácia vzduchu v miestnosti môže predĺžiť čas sušenia. Vytvorte miestnosť.</li> </ul>
Displej zhasne a bliká tlačidlo Štart.	Nejde o chybu. Energeticky úsporný režim je aktívny → <i>Strana 7.</i>
Vlhkosť v miestnosti stúpa.	Nejde o chybu. Miestnosť dostatočne vetrajte.
Výpadok elektrického prúdu.	Program sušenia sa zruší. Vyberte bielizeň a rozprestrite ju alebo znova spustite program.
Neobvyklé zvuky pri sušení.	Nejde o chybu, pozri → <i>Strana 20.</i>
Sušička sa aj napriek sušeniu zdá byť studená.	Nejde o chybu. Sušička s tepelným čerpadlom suší účinne pri nízkych teplotách.
* podľa modelu	

**Upozornenie:** Ak nemôžete poruchu sami odstrániť vypnutím a zapnutím sušičky, obráťte sa na zákaznícky servis.




## Údaje o spotrebe


### Tabuľka hodnôt spotreby

Program	Otáčky odstreďovania, s ktorými bola bielizeň odstredená	Doba trvania**		Spotreba energie**	
		7 kg	3,5 kg	7 kg	3,5 kg
<b>Bavlna</b>		<b>7 kg</b>	<b>3,5 kg</b>	<b>7 kg</b>	<b>3,5 kg</b>
suché do skrine*	1400 ot/min	173 min	100 min	1,81 kWh	1,00 kWh
	1000 ot/min	196 min	119 min	1,91 kWh	1,09 kWh
	800 ot/min	219 min	142 min	2,15 kWh	1,30 kWh
suché na žehlenie*	1400 ot/min	136 min	75 min	1,10 kWh	0,66 kWh
	1000 ot/min	159 min	89 min	1,45 kWh	0,88 kWh
	800 ot/min	182 min	102 min	1,73 kWh	1,04 kWh
<b>Lahko udržateľné</b>		<b>3,5 kg</b>		<b>3,5 kg</b>	
suché do skrine*	800 ot/min	66 min		0,55 kWh	
	600 ot/min	78 min		0,64 kWh	

\* Nastavenie programu pre skúšky podľa platnej normy EN61121.  
\*\* Hodnoty sa môžu odlišovať od uvedených hodnôt v závislosti od druhu textilu, zloženia sušenej bielizeň, zostatkovej vlhkosti textilu, nastaveného stupňa sušenia, ako aj množstva náplne.

### Najefektívnejší program na bavlnené textilie

Nasledujúci „štandardný program na bavlnu“ (označený symbolom ) je vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizeň a so zreteľom na kombinovanú spotrebu energie je najefektívnejší na sušenie mokrej bavlnenej bielizeň.

Štandardné programy na bavlnu, podľa aktuálneho nariadenia EÚ 932/2012			
Program	Náplň	Spotreba energie	Čas trvania programu
 Bavlna, suché do skrine	7 kg/3,5 kg	1,91 kWh/1,09 kWh	196 min/119 min

Nastavenie programu na testovanie a označovanie energetickým štítkom, podľa smernice 2010/30/EÚ.



## Technické údaje

### Rozmery:

85 x 60 x 60 cm

Výška x šírka x hĺbka

### Hmotnosť:

cca 48 kg

### Maximálne množstvo náplne:

7 kg

### Nádržka na skondenzovanú vodu:

4,8 l

### Napájacie napätie:

220 – 240 V

### Pripájací príkon:

max. 600 W

### Istenie:

10 A

### Vnútorne osvetlenie bubna\*

### Teplota okolia:

5 – 35 °C

### Príkon vo vypnutom stave:

0,10 W

### Príkon v stave pripravenosti na prevádzku (nevypnutý stav):

0,50 W



## Zákaznícky servis

### Zákaznícky servis

Ak nedokážete poruchu odstrániť sami (Čo robiť v prípade poruchy?), obráťte sa na náš zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili zbytočným návštevám technika.

Kontaktné údaje platné pre najbližšie stredisko zákazníckeho servisu nájdete v priloženom zozname stredísk zákazníckeho servisu.

Zákazníckemu servisu, prosím, uveďte číslo produktu (č. E) a výrobné číslo (č. FD) sušičky.

č. E \_\_\_\_\_ č. FD \_\_\_\_\_

Tieto údaje nájdete na vnútornej strane dvierok sušičky alebo na zadnej strane sušičky.

### Spoločte sa na kompetentnosť výrobcu.

Obráťte sa na nás. Zabezpečíte tak, že opravu vykonajú vyškolení servisní technici, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielmi.

\* v závislosti od modelu





## Inštalácia a pripojenie

### Obsah dodávky

- Sušička
- Návod na použitie a inštaláciu
- Kôš na sušenie vlny\*
- Odtok skondenzovanej vody\*


### Inštalácia a pripojenie sušičky



#### Varovanie

##### Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Skontrolujte sušičku a výskyt viditeľných poškodení. Poškodená sušička sa nesmie prevádzkovať.
- Pred pripojením na elektrické napájanie sa uistite, že elektrické napätie, ktoré je uvedené na typovom štítku, sa zhoduje s napätím vo vašej sieťovej zásuvke.
- Používajte len prúdové chrániče s týmto označením .
- Dávajte pozor na to, aby sieťový kábel nebol zalomený, pritlačený alebo aby neprišiel do styku so zdrojmi tepla alebo ostrými hranami.



#### Varovanie

##### Deti môžu uviaznuť v sušičke a dostať sa tak do ohrozenia života!

Sušičku nestavajte za dvere alebo za posuvné dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok sušičky.

#### Pozor!

##### Nebezpečenstvo poranenia

- Pri zdvíhaní sušičky sa môžete poraniť z dôvodu jej vysokej hmotnosti. Sušičku nezdvíhajte sami.
- Na ostrých hranách sušičky si môžete porezať ruky. Sušičku nechytajte na ostrých hranách.
- Časti, ktoré na sušičke vyčnievajú, sa môžu pri zdvihnutí alebo posúvaní odlomiť. Sušičkou nepohybujte s uchopením za vyčnievajúce časti.

#### Pozor!

##### Vecné škody na sušičke alebo na textíliách

- Skontrolujte sušičku bielizne, či nebola pri preprave poškodená. Poškodenú sušičku neprevádzkujte.
- Zostatková voda v sušičke môže zamrznúť a poškodiť sušičku. Sušičku neinštalujte v priestoroch s rizikom mrazu.

Pri inštalácii dbajte:

- na čistú, rovnú a pevnú plochu na postavenie,
- na to, aby bola sieťová zástrčka kedykoľvek dosiahnuteľná,
- na to, aby ste vstup vzduchu na sušičke ponechali voľný a dbajte aj na dostatočné vetranie,
- na to, aby bolo okolie sušičky čisté
- a na to, aby bola sušička vyrovnaná pomocou skrutkovacích nožičiek. Pri tomto úkone použite vodováhu.

\* v závislosti od modelu

## Voliteľné doplnkové príslušenstvo

Voliteľné doplnkové príslušenstvo\* v zákazníckom servise:

### ■ Súprava na spojenie práčky a sušičky (stĺpové usporiadanie):

Sušičku je možné postaviť priestorovo úsporným spôsobom na vhodnú práčku s rovnakou hĺbkou a šírkou.

Sušičku je potrebné upevniť na práčke bezpodmienečne pomocou tejto súpravy na spojenie.

Objednávacie číslo s vyťahovacou pracovnou doskou: **WTZ11400**;  
Objednávacie číslo bez vyťahovacej pracovnej dosky: **WTZ20410**.

### ■ Podstavec:

Na lepšie vkladanie a vykladanie bielizne môžete zvýšiť sušičku použitím podstavca.

Bielizeň prepravujte pomocou koša na bielizeň integrovaného vo vyťahovacej časti podstavca.

Objednávacie číslo: **WMZ20500**.

### ■ Koš na sušenie vlny:

Jednotlivé vlnené textílie, športové obuv a plyšové hračky sušte v koši na sušenie vlny.

Objednávacie číslo: **WMZ20600**.

### ■ Prípájacia súprava pre odtok skondenzovanej vody:

Skondenzovanú vodu odvádzajte priamo cez hadicu.

Objednávacie číslo: **WTZ1110**.

## Preprava a ochrana pred mrazom

1. Vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu.
2. Nastavte volič programov na ľubovoľný program.
3. Zvoľte tlačidlo Start.
4. Počkajte 5 minút.  
**Upozornenie:** Skondenzovaná voda sa odčerpá.
5. Nádržku na skondenzovanú vodu opäť vyprázdňte.
6. Vypnite sušičku.

**Upozornenie:** Napriek odčerpaniu sa sušičke vždy nachádza zostatková voda.

### Pozor!

**Zostatková voda môže vytečť a spôsobiť tak vecné škody.**

Spotrebič prepravujte v stojacej polohe.

### Pozor!

**Sušička obsahuje chladiace médium a môže sa poškodiť.**

Pred uvedením do prevádzky nechajte sušičku dve hodiny stať.

\* v závislosti od modelu

# INFORMAČNÝ LIST

BSH domácí spotřebiče s.r.o., org. zložka Bratislava, Galvaniho 17/C, 821 04 Bratislava

Obchodná značka BSH



Značka	BOSCH
Model	WTH8300BY
Kapacita v kg	7
Trieda energetickej účinnosti - na stupnici A+++ (najvyššia účinnosť, tzn. nízka spotreba energie) do D (najnižšia účinnosť, tzn. vysoká spotreba elektrickej energie)	A+
Ekoznačka EU	-
Ročná spotreba energie v kWh <sup>1)</sup>	233
Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu v kWh <sup>2)</sup> : celá náplň	1,91
polovičná náplň	1,09
Vážená spotreba energie vo vypnutom stave v W	0,1
Vážená spotreba energie v režime ponechania v zapnutom stave v W	1
Dĺžka režimu ponechania v zapnutom stave v min.	0
Trieda účinnosti sušenia - na stupnici od A (najúspornejší) do G (najmenej úsporná)	B
Účinnosť sušenia štandardného programu pre bavlnu v %: celá náplň	81
polovičná náplň	81
Vážená účinnosť sušenia štandardného programu pre bavlnu v %:	81
Trvanie štandardného programu pre bavlnu v min <sup>2)</sup> : celá náplň	196
polovičná náplň	119
Vážená dĺžka trvania štandardného programu pre bavlnu v min.	152
Hlučnosť v dB (A) re 1 pW:	66
Druh spotrebiča	kondenzačný
Spotrebič určený na zabudovanie	nie

- 1) Ročná spotreba energie v kWh za rok na základe 160 štandardných cyklov v štandardnom programe bavlna s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako je spotrebič používaný.
- 2) Program Bavlna suchá používaný pri celej a polovičnej náplni je štandardný sušiaci program, na ktorý sa vzťahujú informácie uvedené na štítku a v informačnom liste. Tento program je vhodný pre sušenie bežne mokrej bavlnenej bielizne a je najefektívnejší z hľadiska spotreby energie pre bavlnu.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach [www.bosch-home.com/sk](http://www.bosch-home.com/sk)

**BOSCH**

Stvorené pre život

# Záručný list

firmy **BSH** domáci spotrebiče s.r.o.  
Pekařská 695/10a, 155 00 Praha 5, ČR**2 roky**záruka od výrobcu  
na všetky spotrebičeDovozca: **BSH domáci spotrebiče s.r.o.**  
org. zložka Bratislava  
Galvaniho 17/C, 821 04 Bratislava

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr.
	Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

**Zápisy o uskutočnených opravách:**

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

## Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

### Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamácií je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

### Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštruktívna zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

### Vyhĺasenie o hygienickej neškodnosti výrobku

**Všetky výrobky** distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov.

Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



## **Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode**

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotřebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotřebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotřebiče s. r. o.

# ZOZNAM SERVISOV DOMÁCICH SPOTREBIČOV BOSCH

Servisné stredisko	Ulica	Mesto	Telefón	E-mail + web
Peter Špik	Partizánska 14	Bardejov 085 01	054/474 62 27 0903 527 102	spikservis@gates.sk www.spikelektro.sk
Martin Ščasný, servis domácich spotrebičov	Hnilecká 11	Bratislava 821 06	02/38 10 33 55 0918 996 988	servis@bsservis.sk www.bsservis.sk
Martin Ščasný, servis domácich spotrebičov	Trhová 36	Bratislava 841 02	02/38 10 33 55 0918 522 734	servis@bsservis.sk www.bsservis.sk
TECHNO SERVIS BRATISLAVA spol. s r. o.	Kopčianska 8, 10	Bratislava 851 01	02/64 46 36 43 0907 778 406	technoservis@nextra.sk www.technoservis.sk
Viva elektro servis, s. r. o.	Mýtna 17	Bratislava 811 07	02/45 95 88 55 0905 722 111	servis@vivaservis.sk www.vivaservis.sk
LASER Komárno spol. s r. o.	Mesačná 20	Komárno 945 01	035/770 26 88 0915 222 454	servis@laser-kn.sk www.laser-kn.sk
Ing. Ľubor Kolesár Kubis	Thurzova 12	Košice 040 01	055/622 14 77 0905 894 769	kubisservis@mail.t-com.sk
ELEKTROSERVIS VALTIM	Ul. Obrancov mieru 9	Michalovce 071 01	056/642 32 90 0903 855 309	valiskalubomir@stonline.sk
EXPRES servis Anna Elmanová	Spojovacia 7	Nitra 949 01	037/652 45 97 0903 524 108	expresservis@naex.sk
Domoss Technika a. s.	Žilinská 47	Piešťany 920 01	033/774 48 10 033/774 24 17	servis@domoss.sk www.domoss.sk
TATRACHLAD POPRAD s. r. o.	Továrenská ul. č. 3	Poprad 058 01	052/772 20 23 0903 906 828	tatrachlad@tatrachlad.sk www.tatrachlad.sk
BARAN servis – Baran Luboš	Švábska 6695/57A	Prešov 080 05	051/772 14 39 0905 904 572	baranservis@mail.t-com.sk www.baranservis.sk
ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter	V. Clementisa 6	Prievidza 971 01	046/548 57 78 0905 264 822	pavlicek_elektroservis@stonline.sk www.peterpavlicek-elektroservis.sk
N.B.ELEKTROCENTRUM	B. Bartóka 24	Rimavská Sobota 979 01	047/581 18 77 0905 664 258	nbelektrocentrum@stonline.sk
Elpra spol. s r. o.	Liptovská Lužná 496	Ružomberok 034 72	044/439 64 13 0905 577 817	elpra@speednet.sk
BSC – servis centrum spol. s r. o.	Hlavná ul. č. 5	Sučany 038 52	043/400 34 24 0902 272 727	bsc@bsc-serviscentrum.sk www.bsc-serviscentrum.sk
Jozef Rožník	Žabinská 325	Trenčín 911 05	0903 702 458	roznik@bshservis.sk www.bshservis.sk
STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS	Hviezdoslavova 34	Zvolen 960 01	045/540 07 98 0905 259 983	stafexpress.zvservis@mail.t-com.sk
M-SERVIS Mareš Jaroslav	Komenského 38	Žilina 010 01	041/564 06 27	mservis@zoznam.sk www.m-servis.sk

**Dodavatel CZ:**

BSH domácí spotřebiče s.r.o.  
Pekařská 695/10a  
155 00 Praha 5

**Dodávateľ SK:**

BSH domácí spotřebiče s.r.o.  
organizačná zložka Bratislava  
Galvaniho 17/C  
821 04 Bratislava